GRATIS
AWE Mainta
e corant di Toko

UNDA NOS "GRAN LIDER" NEL A KEDA?

LATINONAN A DEMOSTRA HOPI INTERES DEN POLITICA NA ARUBA



Dialuna 15 di Juni 2009 | Margrietstraat 3 | Tel: 583-1400 | Fax: 583-1444 | noticia@awemainta.com
awemainta.com

AYERA na Renaissance Convention Center a tuma lugar un reunion caminda tur e lidernan politico a presenta nan vision y contesta preguntanan di un sala completamente yen di Latinonan residencia na Aruba. Mester bisa cu e gran ausente tabata Promer Minister Nelson Oduber, kende a wordo representa pa minister Booshi Wever. Fuera di esey tabata presente tur otro lider politico cu ta aspira di por haya e confianza di e comunidad Latino den proximo eleccion di 25 di september. Mike Eman, lider di AVP; Monica Kock, lider di MPA; Sra. Sterlings representando e partido religioso nobo CURPA; Andin Bikker,lider di PDR; Edwin Duineveld tambe di un partido nobo MSI y; finalmente Benny Nisbet, lider di PPA. AWEMainta ta manda palabranan di felicitacion na e organizadornan cu e evento exitoso aki. Ohala lo por bin mas eventonan asina pa henter comunidad.

LUIS "WICHI" DE PALM A BAY LAGA NOS



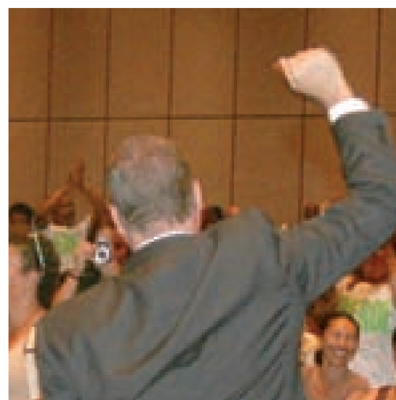


DEN "PRIMER ENCUENTRO"

MIKE EMAN HOPI POPULAR

ENTRE E COMUNIDAD LATINO





Diadomingo lider di e partido mas grandi den oposicion mr. Mike Eman a haya un caluroso bon bini for di e comunidad latino na Aruba, aplausonan tabata increibelmente duro y a laga tur otro candidato atras. Mike Eman semper a sa di sali na defensa di stranheronan na Aruba.



Minister Plenipotenciario, Frido Croes no sa kico pa haci

Tin dos grupo na Arubahuis cu ta bringa otro formalmente

DESPUES cu e documento di compensacion cu Gobierno mester paga na Kenki Oduber a haya luz di dia, a surgi e pregunta, ta kende por a manda esaki rond pa pueblo sa kico ta pasa cu su fondo(nan).
Prome Minister Nelson Oduber no a gusta e hecho aki, pasobra e hecho aki ta refleha masha malo y negativo pa su Gobierno, unda un biaha mas e ta ser tilda di ta traha pa su rumannan, pa nan haya mas beneficio cu por, cu cualkier otro empleado publico.

Como cu Minister Plenipotenciario Frido Croes mes no por a haya sa, con e documento ey a haya publicidad, Prome Minister Nel Oduber a pidi dos ex recherche, kendenan tabata bay Hulanda caba pa un biahe di trabao, pa haci un investigacion na Cas di Aruba, pa por determina, con un documento asina por a haya publicidad.
Si nan a logra di haya sa, no ta conoci pa nos di AWEMainta, pero un cos ta sigur, cu tur e trahadornan cu ta traha na Cas di Aruba, bao di cual sigur tin 3 ruman di Prome Minister Nel Oduber, tur ta MEP,



pero simpatisando diferente otro candidato riba lista di MEP.

Loke nos por a saca afo ta, cu tin dos coriente fuerte na Cas di Aruba, esta un grupo cu ta sostene Minister drs. Marisol Lopez-Tromp y e otro grupo ta para tras di Prome Minister Nel Oduber, y tin un grupo chiquito cu a dicidi di cambia di opinion, awor cu nan mes ta testigo di loke ta tumando lugar na Arubahuis na Hulanda. Pero t'e dos gruponan aki, esta siguidornan di Marisol Lopez Tromp, t'esnan cu ta condena e forma cu rumannan di Prome Minister Nel Oduber ta wordo prevalece y como tal un di nan a dicidi di "basha abao" y a sa di manda e documento ey, cu lo mester a keda secreto, pa medionan di comunicación na Aruba, p'asina pueblo sa kico ta pasando.

Ta dificil pa punta dede riba esnan cu ta forma parti di grupo di Marisol Lopez-Tromp, pero e ta un fact, cu situacion no ta nada bon na Cas di Aruba. Manera un fuente masha yega n'esnan malcontento a duna di conoce, si Gobierno cambia despues dia 25 di september awor, e Minister Plenipotenciario nobo, cu sosten di Gobierno nobo cu lo sinta, mester bay na retira tur, pero tur empleado di Cas di Aruba y cuminsa cu un grupo completamente nobo. No por sigui cu e maneho putri cu tin na Cas di Aruba, cu manera nan mes ta bisa, cu hasta Frido Croes no por tin e control mas, y no ta conoci mes tampoco cu e lo subi lista di MEP atrobe. Nel Oduber no kier wak'e mas riba lista di candidato di MEP, y sigur no den proximo eleccion.

Den reunion cu FTA a sali nan cla cu e situacion ta preocupante, pero

Miembronan di AGCA a pidi pa no trece panico bao di trahadornan



DIABIERNE ultimo, FTA a reuni cu e companianan di construccion cu ta forma parti di e asociacion, AGCA, cu ta traha riba tereno di Valero. Den nan tur, esta 10 compania di construccion, nan tin como 1500 trahador cu ta traha e.o. na Valero.
E decision pa shut-down e refineria p'e proximo 3 lunanan, no a cay manera un sorpresa, pasobra nan a bin ta mira, cu mucho actividad no ta tumando lugar na Valero. Ademas, no ta for di awe, pero pa algun dia caba, ehecutivonan di Valero mes a bisa, cu produccion di cada bari crudo, Valero ta perdiendo placa.

Perdiendo placa, y riba dje, Gobierno kier pa Valero paga BBO riba exportacion, cu sigur ta un di e problemanan cu tin Valero masha preocupa y si Gobierno no bin cu un areglo fiscal nobo, no ta keda otro cu e refineria lo sera su portanan. Maske cu awor, Prome Minister Nel Oduber ta bisa, cu esaki ta un forma pa PetroChina cumpra e refineria.

Pero bolbiendo riba e reunion cu FTA tabatin cu e grupo di AGCA, miembronan di e asociacion di compania di construccion a pidi pa no trece panico bao di e trahadornan. Pasobra esaki lo tin su efecto mas negativo ainda riba nos economia. Cada compania a keda di analisa e situacion mas profundo, según Rudy Geerman, Presidente di FTA a duna nos di conoce. E situacion ta preocupante, pero no pa drenta den panico aworaki.

E companianan miembro di AGCA lo cuminsa sali for di punto di bista, cu nan lo no retira te awor ningun di nan trahadornan. E trahadornan cu tin contract cu nan, esey si nan contrato lo no wordo renoba. Pa loke t'e trahadornan importa, tambe tentativamente, unabes cu nan permiso di trabao expira durante e periodo di 3 luna aki, e companianan lo no pidi prolongacion, loke nifica cu e trahadornan importa aki, lo tin cu bolbe nan respectivo pais.

FTA y AGCA a keda di reuni proximamente atrobe, pa caba di analisa y monitor e desaroyonan den Valero. Ora cu tin decisionnan mas concreto, hunto lo dicidi e siguiente pasonan pa tuma.

Conocido ciudadano, luchador pa su isla

Luis "Wichi" de Palm a bay laga nos



TABATA den oranan di ayera tardi, cu a yega e tristo noticia na mesa di redaccion di AWEMainta cu e conocido ciudadano, luchador pa su isla, Luis "Wichi" de Palm a fayece n'e bunita edad di 85 aña.Ultimo tempo, Wichi de Palm no tabata sinti bon, pero semper y cuando cu e por, e tabata move, bay aki-aya, bishita su amigonan, etc.Pero asina mes, su morto a sorprende nos. Nos a conoce Wichi de Palm como un trahador, co-fundador di loke nos conoce awe como De Palm Tours, cu despues el a bende cu Harold Malmberg.Wichi de Palm ta kere den turismo di Aruba, y su experiencia e kier a "exporta" pa su isla natal, Bonaire. Durante cu e tabata biba na Bonaire, el a lanta Little League di Bonaire. Y asina nos por sigui menciona hopi otro actividadnan cu e ilustre ciudadano aki a haci pa su isla. Wichi de Palm a sa di convence Gobierno di Bonaire, pa habri un Oficina di Turismo na Aruba, for di unda el a sa di duna informacion na turistanan cu ta bishita nos isla, pa nan haci sikiera un bishita di un dia pa Bonaire. Y el a logra e meta aki tambe, pero despues Gobierno di Bonaire a sera e oficina, debi na gastonan cu tabata aumentando.

Na Aruba, Wichi de Palm a forma parti tambe di Aruba Lions Club y asina traha pa comunidad Arubano.
Nos a compronde cu su entiero lo tuma lugar na Aruba, maske su deseo sigur lo tabata pa wordo dera na Bonaire. Na su famia, ta bay nos mas sincero condolencia.

Di acuerdo cu drs. Hellen Croes, miembro di directiva di SIMAR

Reunion di Simar orkestra pa sala y asina Ivo Valdez a keda eligi incorectamente como Presidente di e sindicato

DIABIERNA dia 12 di juni cu a pasa, Sindicato di Maestro di Aruba (Simar) a tene un reunion. Den e reunion aki decisionnan a keda tuma pa sala tocante di Presidente Hugo van Varsseveld y 7 miembro di bestuur.

Dos miembro cu ya a retira di bestuur caba, esta Madonna Stephens y Anna Tromp, a keda retira un biaha mas. Mayoria di e miembronan a keda retira pa motibo cu nan a haci uso di un regeling cu tabata existi den Simar desde bastante aña.

E regeling tabata ensera cu un miembro di directiva mag di tuma voorschot riba nan vergoeding mensual. Esaki no ta un motibo valido pa baha un miembro fo'i bestuur. Si e regeling tey cu bo mag di tuma voorschot, y consecuentemente bo a haci uso di dje, anto despues bo a pague bek, no tin ningun ley cu ta bisa cu bo por desacredita un hende paso el'a paga su debe, di acuerdo cu splicacion duna pa drs. Hellen Croes, miembro di directiva di Simar.

Pesey drs. Hellen Croes ta bisa cu e ta haya cu e motibo cu sala a usa pa baha miembronan fo'i bestuur no ta corecto. Tampoco no ta corecto pa eligi un persona como Presidente si prome cu esey, e no a pone su mes re-eligibel como miembro di bestuur. Aki Hellen Croes ta referi na Ivo Valdez. Ta un hecho cu un persona mester ta un miembro legal di bestuur prome cu e por postula su mes pa presidencia di Simar.

Pero, lamentablemente, ta sala a dirigi e reunion aki, manera e tabata haya ta bon. E lidernan tabata dirigi e orkesta, y e sala tabata toca.

Drs. Hellen Croes, despues di basta resistencia di sala, a logra pa pone su mes eligibel pa Presidente pe dia nochi ey. E tabata e unico candidato cu ta representa un candidatura sin ningun mancha. E no tabata responsabel como tesorero 2007/2008, y consecuentemente e no mester di ningun décharge di ningun miembro. Como cu mayoria di e miembronan presente tabata consisti di docentenan di EPI/EPB, nan a eligi Ivo Valdez como Presidente p'e reunion di diabierna 12 di juni. Di e 700 miembronan di Simar tabatin 50 so presente. Y pa colmo nan no a vota por escrito, segun ta stipula den statuut art. 11 lid 5, lid 6.

Pa medio di e comunicado aki drs. Hellen Croes ta declara cu e no ta reconoce e presidencia di Ivo Valdez p'e reunion di 12 di juni 2009 y consecuentemente Croes ta desaproba tur desicion tuma despues cu el a retira di sala. Tampoco e ta respalda e decision cu a keda tuma respecto e miembronan di bestuur cu a yega di tuma voorschot riba nan vergoeding. Den ningun ley Hulandes ta stipula cu bo por castiga un persona pa haci uso di un regeling stipula.

Y si despues e debe a keda paga of desconta fo'i e vergoeding cu nan mester haya ainda, Hellen Croes ta bisa di no ta mira motibo pa trata miembronan di bestuur comosifuera nan ta ladron. Nan no a horta nada.

"Nos ta colega y nos mester trata otro cu respet. Mayoria di e bestuursleden cu a wordo maltrata, ta hendenan cu a carga e welga, y a traha duro pa defende Simar. Y esey mi no por bisa di tur hende cu tabata sinta den sala e nochi tristo aki.

Ta pesey ami, como miembro legal di directiva, ta desaproba e forma sin etica den cual e miembronan di bestuur a wordo trata riba e reunion aki. Esaki ta haci daño fatal y ireparabel n'e bon nomber di Simar. Aki ta trata di un sindicato respeta", según drs. Hellen Croes.

Por ultimo e ta suplica tur miembro di Simar pa ta presente den e proximo reunion, p'asina preveni cu decisionnan ilegal y invalido ta keda tuma.

Gobierno di Aruba mes a entrega zetel di Corte di Husticia na Reino Hulandes

Rudy Croes promer cu bay habri boca na Corsow riba autonomia mester wak su mes na spiel

ERSILIA de Lannooy, lider politico di Corsow tabatin critica masha fuerte mes pa cu minister Rudy Croes caminda atrobe el a dicidi di culpa algun partido politico di nos hermana isla di ta consiprando contra Aruba hunto cu Hulanda.

El a indica cu por a scucha Rudy Croes den un entevista ta bisa un cantidad di cos, entre cual Partido Nacional , FOL y PAR lo ta conspira cu Hulanda contra Aruba y e ta bisa esaki dor di un documento cu a haya skirbi dor di Sr. Richardson di Sint Maarten caminda cu ta crea e impresion cu Sint Maarten no ta di acuerdo cu nan.

Sra. de Lanooy a splica primeramente e contenido di e discusion cu tin na e momentonan aki den cuadro di cambionan di structura estatal. E ta indica cu Aruba a manda un carta pa Antiyas na unda a bisa cu Aruba no kier pa e zetel di Corte di Husticia ta na Corsow mas sino na Aruba, pasobra na momento cu Corsow bira pais e no lo tin mas experiencia cu Aruba y dor di esey Aruba mester haya e zetel. Den esey, segun Ersilia de Lannooy ta indica cu ta bon pa pueblo compronde cu tur esnan cu ta grita cu Aruba si no ta tuma, cu Aruba no kier pa mete cu su automonia; "Aruba, y nos tin e documentonan ey, Aruba su conseheronan na nomber di Gobierno di Aruba a entrega na mesa di negociacion, e hof ey na Hulanda, bisando cu nan kier pa e bira articulo 3 di statuut, cu e ora ey e ta bira un asunto di Reino. Kiermen e gritamento cu nan si no kier perde e autonomia ey, nan mes a ofrece pa duna algo cu aworaki ta tarea di nos mes, no den articulo 3, pa hinke den articulo 3 pasobra en todo caso nan no kier pa e ta na Corsow, nan ta prefera pa e ta un tarea di Reino en bes di ta na Corsow".Pa loke ta Rudy Croes, Sra. de Lannooy a bisa cu e ta haye 'zielig' y ta bisa e partidonan den coalicion no tin interes di conspira contra ningun hende y loke nan ta wak ta interes di Corsow y ken cu bin contra Corsow ta haya, pesey e ta bisa cu "Sr. Croes mester bay busca drechi ken a conspira na Aruba contra dje cu awor aki e ta practicamente minister zonder portefeuille. E ta minister di Husticia bou di cual un cantidad di cos mester cay, entre cual Asuntonan di Extranhero. Sr. Croes riba opdracht di Hulanda, gobierno Arubiano mester a kite fo'i dje duna un otro minister paso nan no ta confie, paso nan no ta confia kico e ta haci. Awor ta ken a conspira contra dje. En bes di ta hinca su energia pa e bin papia cos akinan na Corsow cada bes, bin mira ki nos ta haci, bin duna conseho, e mester wak ayanan con nan a doblega, acepta pa Hulanda dicidi pa nan ta kico nan minister di Husticia tin mag di haci. Esey ta un di su frustracionnan".

Mas aleu e lider politico di Corsow ta bisa cu si Rudy Croes cada bes tin boca asina grandi ta bisa cu Aruba si cu sodor y yoramento a haya autonomia e ora pakico el a laga Hulanda kita su autonomia como minister y ta eynan e mester a bringa.Un di dos punto cu segun Ersilia de Lannooy tin Rudy Croes y su gobierno hopi molestia ta cu Tweede Kamer di Hulanda a pidi pa haci un investigacion na Sint Maarten y otro na Aruba, pasobra segun Tweede Kamer tin yen di actonan coruptivo ta tuma lugar na Aruba. Pesey e ta bisa cu si Aruba kier bringa cu Hulanda pa no bin cu investigacion, e ora Sr. Croes mester haci'e su mes lagando Corsow afor. "Ami no ta sinta tuma cada biaha cu ta bati Corsow, cu Corsow ta e problema anto awor a haya un otro cos pa bati cu ta partidonan den coalicion. Nos ta wak interes di Corsow anto cerca nos Hulanda no a duna nos opdracht nunca y nos no a acepta nunca pa saca tarea for di ningun minister, kita yen tarea fo'i dje paso nan no ta confi'e y ademas den Tweede Kamer Gobierno Hulandes a bisa cu na Corsow no tin nodo di haci un investigacion, cu nan mes ta handle nan asuntonan. A pesar cu supuestamente nos ta entrega autonomia, nos si por handle nos asuntonan autonomo, pero nan no por, pasobra si nan tabata por e ora ey Tweede Kamer cu Gobierno Hulandes un por bay bisa bay haci investigacion cerca nan pa wak cual actonan coruptivo ta tumando lugar. Sr. Croes promer cu e bin wak na Corsow kico ta pasa, cada biaha e tin cos di papia di Corsow, e bay para den spiel pa di promer puntra su mes dicon e no ta un minister completo, e ta un minister practicamente zonder portefeuille anto di dos si ta bringa e kier bringa cu Hulanda bay bringa riba su curpa, bay subi lomba di canape, laga Corsow trankil".

Na caminda pa

Eleccion 2009

Competencia den MEP ta creciendo tur dia

Actornan principal ta Nel Oduber y Marisol Lopez-Tromp



ESAKI no ta e promer biaha cu tin competencia entre Nel Oduber y Marisol Lopez-Tromp pa wak ken ta haya mas voto den eleccion. For di 2005 caba por a mira e competencia grandi cu tabatin entre e dos personanan aki, caminda cu a pesar cu Marisol a inverti mucho mas cu Nel, toch e lider a haya e mayoria di voto den e partido geel, aunke hopi menos cu e votegetter cu a resulta di ta Mike Eman, lider di partido AVP.E biaha aki atrobe por mira con Marisol Lopez-Tromp for di trempan caba a cuminsa inverti miles di florin den campaña unda cu por mira na Tanki Leendert un cantidad di container cu parse ta den waf bo ta, un centro supuestamente pa hubentud cu antes tabata un bar y cu segun ta wordo bisa e mester a paga riba 80 mil florin na huur. Pero parse cu e no kier keda te ey, y ta buscando pa habri oficinanan of sedenan di Marisol na practicamente tur districto di Aruba.

Inclusive AWEMainta a haya diferente comentario cu su campañadornan ta pagando pa pega borchi y lanta bandera. Si esaki ta berdad, tur hende sa cu e tin e placa suficiente pa haci'e, danki na e varios sponsornan miyonario cu a haya un cantidad di fabornan for di e minister den ultimo añanan.

Pero Nel di otro banda no ta keda keto, e mes a organiza diferente eventonan pa recuada fondo y a bin cu su stickernan 100% nel, buscando asina pa esnan cu lo deposita nan voto pa partido geel, vota pa Nel Oduber. Aunke esaki no ta tur, el a dicidi di busca competencia fuerte pa Marisol na Tanki Leendert y asina a bin cu Francis Jacobs y Sra. Sint Jago di e bario riba lista.

Aki mester para un rato keto pasobra Nel Oduber a duna di conoce dia di e lanzamento di Francis Jacobs cu no tur candidato riba lista di MEP mester ta profesional y cu ademas e persona aki ta di un famia grandi na Tanki Leendert. Cu otro palabra, a busca Jacobs, cu pa basta tempo kier a subi riba e lista, pero e tempo ey posiblemente no tabatin mester di busca hopi mas voto dor di e sosten cu e partido tabatin rond Aruba, pa haya e votonan cu Jacobs por haya na bienestar di e partido, a pesar cu e no ta un profesional! Esey pa cualkier persona lo ta un ofensa, pero ta parse cu Francis Jacobs loke e kier ta riba e lista di e partido cu su tata a yuda lanta, sin importa loke e lider ta bisa di dje, of e motibonan pa cual finalmente nan a lague subi e lista di MEP. Cual lo bira e contraofensa di Marisol ainda no sa, pero e mala lenganan ta bisa cu e leakmento di e pago barbaro cu ruman di Nel ta haya na Hulanda a bin for di partido MEP mes, caminda cu ta purbando di hinca Nel Oduber den un skina cayente y reduci su cantidad di votonan.



E guera no ta entre AVP y MEP e biaha aki, e guera ta entre MEP cu MEP caminda un ta purba gana voto riba otro, un ta menaza otro, un ta exigi retiro di otro, ken ta bay cu campañadornan di otro, y asina por sigui menciona.

Kico e conclusion di e novela Arubiano aki lo bira lo wordo conoci dia nos pueblo protagoniza e capitulo final cu lo ta dia 25 di september, ora un gobierno nobo wordo elegi y despues haya sa cuanto vota cada candidato a haya individualmente. Mester keda pendiente si pa wak con e trama ta desaroya den e proximo 3 lunanan, pasobra sigur lo por bay mira capitulonan hopi impresionante.

Mike de Meza, Parlamentario AVP

Enseñansa keto bay cayendo atras

Nos hobennan ta bira e victima di un maneho pesimo di e ministro di Educacion

E maneho intransigente y deficiente den nos enseñansa na Aruba keto bay ta un preocupacion grandi serca hopi educadornan y mayornan di nos hobennan. Awe una bes mas ta bisto con enseñansa primario y secundario a transforma su mes den un situacion hopi deficiente caminda cu keto bay cantidad tin prioridad riba calidad den enseñansa. Tur dia mas y mas por scucha con un gran cantidad di muchanan cu ta wordo frustra dor di un maneho cu ta para leu for di e problemanan social existente. Un maneho sin solucionnan pragmatico y structural pa nos enseñansa. Awendia e muchanan no ta wordo prepara riba un nivel husto a base di nan capacidad. Con por ta posibel cu e muchanan ta para central y nan ta wordo fustra pa un maneho cu no ta sali na vanguardia di nan capacidad, parlamentario di partido AVP, Mike de Meza ta comenta.

E situacion den enseñansa na Aruba ta mustra cu e grado di complehidad y cantidad di materia ta keda aumenta na un edad mas hoben caminda hasta e muchanan di average ta cayendo atras tur dia mas y mas. Esaki ta e causa cu hopi muchanan no ta haya e atencion debido na scol, sabiendo cu ya e situacion social a empeora den e ultimo añanan masha hopi mes. Despues cu e gobierno actual a haya mas cu 900 miyon extra na entrada, a presta mas cu 1200 miyon florin y a haya mas cu 250 miyon di Plant NV ainda material na scol ta den un grado deplorabel cu tin su efectonan directo riba e calidad di enseñansa en general. Tur dia por scucha cuanto mayornan ta disgusta cu e sistema cu ta wordo usa pa educa e muchanan, parlamentario di AVP ta duna di conoce. Lo cual ta dificil pa compronde cu tin asina hopi estudionan cu a wordo haci pa drecha e situacion aki, pero tog no ta mira e cambionan desea. Lo ta bon pa bin cu un encuesta di educacion caminda mayornan, studiantenan y educadornan por duna nan evaluacion obhectivo sin miedo pa posibilidad pa represalia cu ultimo 8 aña a wordo inculca den pueblo riba tur nivel! Ta imposibel cu tanto mayor y educador tin asina hopi problema cu e sistema di educacion di awe, cu ta un cambio total den gobernacion so por ta e solucion.

Resultadonan di cada scol lo indica esaki riba tur nivel y den cada klas. No solamente si ta bay over si of no, pero tambe con e desaroyo y puntahe di cada individuo den su prestacion a sali. Finalizando, miembro di fraccion di AVP den Parlamento Mike de Meza ta bisa cu ta lastima cu keto bay mester conlui cu enseñansa primario y secundario ta den un circulo vicioso negativo cu mester un solucion adecuado y structural prome cu nos perhudica ful un generacion y un futuro sostenibel.

Di acuerdo cu mr. Edwin Duijneveld, vocero di M.S.I.:

Cholernan mester haya ayudo, pero nos no ta bay permiti cu nan ta yena nos cayanan violando derecho di otro cuidadanonan



MOVIMIENTO Social Independiente, (MSI) e partido recien funda a splica cu su punto di bista ta cu nos mester ningun hende riba caya y ayudo pa tur hende den necesidad. Tur hende mester haya e oportunidad di participa den nos comunidad. Pesey prevencion y intervention ta di sumo importancia.

MSI lo no tolera cu nos tin tanto hende cu ta chol riba caya. Den un pais como Aruba esey pa nos ta inaceptabel. E problema aki mester haya tur atencion, no cu palabra, pero cu medidanan efectivo. E cholernan tin cu haya nan lugar, pero no mei-mei di cuidad na unda nan ta haci bida di turista, comerciante y nos localnan imposibel. Asina vocero di MSI, abogado mr. Edwin Duijneveld a duna di conoce.

"Nos lo bin cu un maneho na unda esun cu ta sigi horta y kibra propiedadnan pa motibo di nan adicion por wordo separa for di comunidad y no solamente por wordo hinca un par di dia den KIA. Pasobra tur hende sa caba cu esey no lo cambia nan. Esun cu kier ayudo tin cu hay'e, esun cu no kier mester sa cu comunidad lo no acepta comportacion a-social y tin consecuencianan pa nan.
Nos lo bin cu zonanan na unda ta bay ta prohibi pa chol y na unda polis ta bay tin tur e derecho di actua y bay cu e persona cu ta viola esaki. Esey no kier men cu den otro zonanan por chol sin problema.
Na momento cu un choler ta molestia un hende, akinan tambe polis mester tin e poder di bay cu e persona. Esey no kier men nan no tin derecho, mester bin cu un lugar pa nan, na unda na por haya nan pida pan y na unda nan ta haya e oportunidad di sali for di nan adicion.
Pero e centro aki no mester wordo poni mei-mei den un bario na unda nos yiunan ta hunga riba caya y sigur no den centro di Playa", mr. Edwin Duijneveld a sigui splica.

Tambe lo percura cu tur choller-housenan lo wordo sera. E doñonan di cas y edificio bandona ta bay haya chens di sera nan propiedad na un manera preventivo, pero si esey no ta tuma lugar lo tuma e medidanan necesario.
Maneho di MSI lo ta comprendibel pa tur hende, pasobra nos comunidad tin derecho pa sa con su placa ta wordo usa pa soluciona e problema aki. Pa cuminsa e cu ta wordo poni disponibel mester wordo usa pa soluciona e problema aki y no pa yena oficinanan cu "expertonan".

E trahadornan cu tin cu maneha e problema aki tur dia mester haya e chens pa haci e trabao pa locual nan ta wordo paga sin intervencion politico. Nos tin cu duna e hendenan aki, cu hopi biaha ta trahando bao di un presion enorme y cu casi diariamente wordo confronta cu situacionan dificil, e balor cu nan ta merece. Esey ta cuminsa cu un werkomgeving drechi.
E hendenan aki no mester sinti cu nan mes ta trahando den un choller-house, vocero di MSI, Edwin Duijneveld a conclui.

Uniform pa empleadonan di Centraal Magazijn di Gobierno



EMPLEADONAN di e seccion di Compra Central di Gobierno entrante dialuna awo lo tin nan propio uniform. E uniform ta haci e empleadonan mas reconocibel ora di presta servicio na e departamentonan gubernamental. E seccion aki tambe conoci como Centraal Magazijn ta encarga cu compra central di tur material pa oficina pa e departamentonan di Gobierno y tambe pa scol. Aki por cumpra papel, pen, potlood, material pa computer, articulo pa limpiesa etc.
E empleadonan ta tuma e ordo pero tambe ta haci entrega di e material na specialmente e e scolnan.
E seccion di Compra Central ta resorta bou di e departamento di Servicio Interno, esta BID cual departamento na su turno ta resorta bou di ministerio di Salubridad Publico, Medio ambiente, Asunto di Stranhero y Administrativo.
Hefe di BID, señor Roy Brete a entrega e uniformnan na e empleadonan y a desea nan exito den ehecucion di nan trabou na servicio di e aparato gubernamenal y e scolnan di Aruba.

Otmar Oduber, Parlamentario di AVP

"Minister Presidente Oduber tin cu contempla kico su BBO a haci cu refineria Valero"

"TA increibel con Minister Presidente Nel Oduber, ta tribi di menciona nomber di partido AVP, den e ultimo desaroyonan cu Valero.

Ta mihor Nel ni mira mes den direccion di partido AVP, mihor e no liga ningun otro hende, ni sindicato, ni gremionan, den e tutu cu su Gobierno a crea pa Valero y pa pueblo di Aruba.

Si e tin un tiki dignidad, si e tin un tiki respet pa su mes, Prome Minister mester enfrenta pueblo y acepta cu e maneho di su Gobierno pa pais Aruba, pa e refineria Valero, tabata devastador.

Hasta si sr Oduber kier menciona nomber den e caso di seramento di refineria Valero, e menciona nombernan di Mervin Ras, Adi Thijsen, Marlon Werleman, Zulay van Poppel, Junior Arends, Dirk Dumfries, Glenroy Wilson, Edwin Jacobs, Robert Maduro, Daniel Leo y Kenneth Jong, esnan cu a vota pa pasa e ley di BBO cu a perhudica henter e pais aki, y cu awor ta pone Valero dal porta sera.

Ta mas cu claro kico ta pasando, ta mas cu bisto e impacto di BBO riba e situacion economico di nos pais y cu awor a conduci na e situacion di crisis aki cu e refineria Valero.

Loke Minister Presidente tin cu realiza na e momentonan aki, hunto cu tur esnan cu a vota pa pasa ley di BBO dos aña pasa, ta e impacto negativo cu e ley aki a surti riba un compania asina grandi y asina miyonario manera Valero, cu hasta a pone operacion di un compania aisna grandi sucumbi pa e efectonan di e ley aki.

Awor Minister Presidente tin cu compara Valero cu e pueblo humilde di Aruba, y trata di compronde e angustia grandi cu el a hinca den mayoria di famia aki na Aruba, ora cu nan a introduci e ley di BBO aki.

Ta increibel con Minister Presidente di Aruba, por tribi di mira den direccion di otronan, den direccion di AVP y trata di convence pueblo, cu e mal maneho cu su Gobierno a bin ta hibando pa ultimo 8 añanan, ta culpa di otronan, ta culpa di partido AVP.

Esaki ta incapacidad di un Gobierno cu nunca a tuma pueblo na pecho, cu nunca a busca solucion pa esnan den necesidad, y awor ta mira su gran obra keda corona, cu e decision di Valero di stop tur operacion pa un periodo di tres luna, sin perspectiva alguno cu esaki lo cambia despues di tres luna.

Minister Presidente Nel Oduber a haci un biahe largo pa China y ora cu el a regresa el a dicibi di biaha pa Rio de Janeiro, caminda e mester a busca alternativanan comercial pa e isla di Aruba.

Diahuebs ora cu Valero a participa cu e ta bai stop tur operacion den e refineria na Aruba, Minster Presidente Oduber ta bin splica na radio cu tin e posibilidad cu un compania petrolero di China, lo ta interesa pa cumpra e refineria di Aruba.

Ta lanta e pregunta e ora ta kico el a bai haci na China aña pasa? Ta riba kico el a bai papia y di con e no por a atende cu e situacionnan aki na Hong Kong, y no menciona posibel solucionnan pa e refineria awor, na Oranjestad?

Sr. Oduber tambe a bula bai c'un delegacion grandi pa Rio de Janeiro na Brazil, caminda e por a intermedia den benta di e refineria cu Petrobras, cu tabata interesa te cu aña pasa, pero no a haci nada.

Awor cu Valero a sorprende e propio Minister Presidente y su Gobierno, awor ta culpa di otronan, ta culpa di esnan cu NO a bai China y di esnan cu NO a bai Brazil.Ta muestra bon cla cu Minister Presidente a bai riba tour na China y Brazil y cu realmente e no tin solucion pa e tipo di problemanan aki.

Gabinete Oduber IV ya no por haci nada pa un pais cu tin necesidadnan grandi. Un pais cu no tin futuro den man di Gobierno di MEP. Un pais cu tin mester di solucionnan riba tur tereno, un pais cu ta sufriendo pa un maneho descabeya y sin sentido di un Gobierno incapacita manera esun di Minister Presidente Nel Oduber.

E ta tristo pero ta un berdad amargo cu ta bolbe confirma pa tur hende, cu Gobierno di MEP simplemente NO por mas.

www.otmaroduber.com



Accidente serio na Seroe Preto

AYERA tardi, banda di 5.30, polis ta ser avisa, cu tin un accidente serio a tuma lugar na Seroe Preto, poco panort di Grot di Lourdes. Aki dos auto, un pick-up di Admiral Shipping a dal frontal riba un auto di famia y benta esaki riba un troncon di kwihi. Esaki t'e causa exacto di e accidente, esaki ta ser investiga pa polis.Chofer di e pick-up a resulta e unico persona herida y a ser transporta pa Dr. Horacio E. Oduber Hospital.









Polis a bay cu urgencia na Marriott Surf Club pa un homber cu a cay for di piso

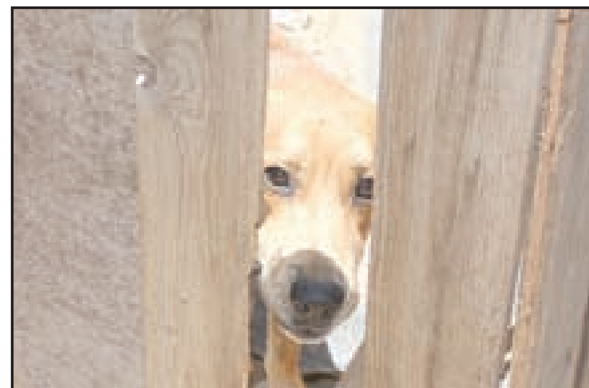


PRESENCIA di Strand-Politie a wordo pidi diabierna anochi, 11.45 na Marriott Surf Club, unda un hende a cay for di haya. N'e sitio, nan ta haya informacion cu un persona a cay for di e balcon di un piso halto y a cay den e matanan di druif. Segun testigonan e persona cu e cay, su mente tabata bruha y no tabata sa kico a pasa cune. Ambulance a hibe poli pa tratamento, maske tabata mustra cu e tin un nada serio. Si el a cay for di un piso halto, anto e tabatin masha suerte mes, cu el a cay den matanan di druif, de lo contrario awe un funeraria lo mester a prepar'e pa mand'e su pais.

Supuestamente un hende a laga e cura habri y cacho a sali di su cura y a morde mucha na su pia



DIADOMINGO mainta a drenta informacion cu un cacho lo a morde un mucha na Seroe Patrishi. Na yegada di patruya policial n'e sitio a bin haya un mucha cu un mordi na su pia y cual su famianan ta na caminda pa hibe hospital. N'e sitio mes tabatin un discusion encuanto ken a laga e cura di e cacho habri. Na momento cu nos fotografo tabata n'e sitio e cacho tabata busca forma pa pasa dor di un buraco of over di e cura pa ataca.



Segun parlamentario Mike de Meza di AVP

Awe Premier Nel Oduber porfin ta bin para banda di AVP y admira AVP su vision riba energia alternativo

DESPUES cu Nel Oduber mes na diferente ocasion a instrui su fraccion total pa vota contra tur e mocionnan di AVP incluso riba energia di biento, awe Nel su mes porfin ta kitando su bril di palo.

Ironia di bida ta ora a scucha promer minister actual Sr. Nel Oduber, diabierna ultimo ta elogia un vision y un plan di maneho di AVP riba energia alternativo en general y specificamente riba energia di biento. Pueblo por corda ainda con Promer Minister Oduber "himself" a duna instruccion na fraccion di MEP pa vota repetidamente contra e mocionnan cu fraccion di AVP a presenta den Parlamento pa cu energia alternativo. Hopi cu na aña 2008 tabata presente na e forum cu SIWA a organisa riba e problematica di costo di energia por a scucha un Promer Minister di Aruba Sr Nel Oduber "himself" ta bagatalisa energia di biento y hasta chercha cu bandera di su partido mes durante di campaña ta haci mucho boroto corda molina di biento. Aki Sr Nel Oduber a laga sa cu e no ta kere den webo di gai y no ta mira con molina di biento por contribui na e problematica di costo halto di awa y electricidad. Na ningun momento durante e ultimo 8 añanan Nel Oduber of su gobierno por a duna muestra di un posibel maneho riba e problematica di energia. Awor un bes mas por mira con bida sa dal buelta ora diabierna ultimo Nel Oduber sin un crenchi di berguensa a para dilanti hopi hende y bisa cu e mes y su gobierno semper a kere den energia alternativo y energia di biento y cu for di 2001 el a presenta e plannan aki! E parti positivo si ta cu hasta Nel Oduber "himself" tambe poco poco ta kitando e bril di palo.

Danki na e trabounan di AVP riba e topico di energia y e posibilidad pa energia alternativo y algun otro opcion convencional, awe nos por mira cu Aruba porfin ta bayendo den e direccion corecto cu energia alternativo.

Pueblo por corda con e companianan di utilidad y gobierno actual a bisa den pasado cu solamente ora e prijs di fuel oil pasa 25 dollar pa bari e molinanan di biento lo tabata factibel. Na momento cu e bari di fuel oil a surpasa 25 dollar pa basta añanan tog nada no tabata tuma lugar y ta partido AVP a haci tur cu ta necesario pa concientisa pueblo cu esaki no ta corecto y cu gobierno y e companianan di utilidad mester lanta for di soño y haci lo cual ta necesario pa por enfrenta e crisis di energia prome cu ta lat. Si e gobierno y e companianan di utilidad no lo a haci lo cual ta necesario pa proteha e pueblo di Aruba y su economia esaki lo por a wordo considera como un acto criminal!

Pa 8 aña costo di awa y electricidad a aumenta drasticamente durante e periodo di gobernacion di Gabinete Ouduber III y Gabinete Oduber IV, pero nunca Gobierno di MEP a crea maneho riba energia. "Nos di AVP a duna Gobierno ya caba pa basta añanan diferente alternativa y sugerencianan pa por bini cu algun solucion pa por alivia y controla e costo di energia riba nos pueblo ta comentario di de Meza.

Lo cual si ta un milagro cu den temporada di campaña tur bon intencion di MEP ta haya bida atrobe, pero lastima cu esaki semper a keda na campaña mescos cu e lider di e partido Sr. Nel Oduber mes a bisa den pasado "campaña ta un cos y goberna ta otro cos! Un hilaridad ta cu durante e mesun presentacion di WEB riba e molina di biento diabierna ultimo e unico pregunta cu Sr. Nel Oduber tabatin ta cu si e molinanan di biento, cu e y su partido nunca a kere den y nunca a sostene, por bin cla y por wordo poni den operación promer cu 25 di september venidero! Ta bon cu WEB ta haci su trabou serio y no ta den e wega politico di partido MEP.

Checkpoint Color ta uni su mes na ATA pa buska Potretnan di antaño

DESPUES di e comunicado siman pasa Aruba Tourism Authority ta desea di informa cu e reaccion ta positivo y a ricibi varios yamada di personanan cu ta desea di coopera cu nan potret pa haci e exposición aki un éxito rotundo. E exposición aki ta wordo presenta den cuadro di e celebración di e 50 aña di e industria hotelero cu e apertura di Aruba Caribbean Hotel na 1959. Awe cu sumo placer ATA kier a anuncia di a uni forza cu Check Point Color pa colecta e potretnan aki den e proximo dos simannan di juni. *Beneficio di presenta un EXPO di Turismo:*E beneficio di un exposición asina ta pa e comunidad Arubano por goza di su logronan y especialmente nos hobenan y tambe nos turistanan por wordo educa y aprecia e importancia di Aruba su turismo y kico esaki a representa pa nos isla, durante tur e aña cu a pasa. *Comunidad por contribui cu potret:*Pa por haci esaki bira un realidad y un éxito total, Aruba Tourism Authority y Check Point Color kier a invita henter e comunidad Arubano pa forma parti di e evento aki, yudando cu potret, poster, flyer perteneciente na turismo pa por forma parti di e grandioso exposición di turismo aki. Y ta informa tur persona cu kier coopera cu ATA y cu Aruba su turismo pa pasa laga esakinan na Check Point Color den Columbustraat y ricibi un coupon pa yena caminda bo tin oportunidad pa gana un bunita "Aruba Gift Basket" cu ta inclui varios regalo manera week-end stay na Radisson, cena pa dos, office gift set y hopi mas.Ultimo dia pa entrega bo potret ta 30 di juni proximo ya cu mester di tempo después pa selecciona entre e potretnan ricibi y prepara nan pa e exposicion.Si bo a entrega un obheto algo cu no ta papel cu a scan na final di e exposición, ATA lo entrega tur articulo bek nan nan respectivo doño. E apertura di e exposición lo tuma lugar dia 18 di juli y 19 di juli en adelante esaki lo keda habri pa publico en general te cu dia 31 di juli. E exposición lo ser teni na Radisson Aruba Resort and Casino, Aruba su prome hotel den e area caminda e hotelnan grandi y cu alavez ta celebrando su di 50 aniversario e aña aki. Pa mas información, por tuma contacto cu Sra. Amayra Boekhoudt na ATA Tel. 582-3777 ext. 252

Dr. Gregory Lacle ta sigui cuestiona e audit pidi pa minister Wever

Solamente superman lo por haci audit di un fundacion cardiologico den mitad dia

DR. Gregory Lacle, candidato di partido Democracia Real a reacciona riba e ponencia di Sr. Candelario Wever tocante e asunto di pacientnan cu malesa di curazon cu ta wordo manda afor.

Segun Lacle, Wever ta bisa cu e e dokter cu a realiza e audit, dr. Salerno ta di un credibilidad intachabel, pero e no ta considera cu esaki ta e asunto. "E asunto ta cu e audit no tin validez den e sentido cu e no ta imparcial… Sr. Wever a bin cu Sr. Salerno pa tira santo den pueblo su wowonan. Mester bin cu un hende cu ta imparcial, cu no ta amigo ni liga na ningun di e dos institutonan aki (Valencia y Bogota)".

Gregory Lacle ta agrega cu si Hulanda no por haci'e pasobra nan ta audit solamente den Reino Hulandes, e ora nos tin nos mesun ciruhano cardiovascular, Sr. Sprok na Costa Rica cu tambe lo por haci un audit asina y no ta liga na ningun di nan dos.

E ta cuestiona igualmente e duracion di e audit, cual esun di Colombia tabata mitad dia y esun di Valencia 1 dia y mei, algo cu e no ta considera posibel, y pesey e ta bisa cu Sr. Wever mester stop di gaña pueblo y kere cu pueblo ta bobo. Tempo pa realiza un bon audit ta



por lo menos 2 dia, segun Gregory Lacle pasobrtin cu wak e cuido intensivo, wak e screening preoperativo, wak con nan ta tuma e decision, cual tecnica nan ta usa. "No ta e parti kico e instituto tin den equipo, bo tin di wak con e trayecto ta, con e pacient ta yega, con e ta wordo ricibi, con e ta wordo atendi den camber, con e team di dokter ta yega na e decision si ta operacion nan ta bay haci of un trayectoria di angioplastia. Esey ta tuma mas cu un dia, si bo ta superman bo por haci'e den mitad dia".

Mas aleu e ta puntra ta kico ta e afan y capricho cu Sr. Wever tin pa manda e pacientnan Valencia? Como specialista y co tur otro hende cu tin un tiki common sense, ta bisa cu "si Colombia ta mas barata y ta voldoet na e eisennan manera Sr. Salerno ta bisa cu Valencia, no tin choice, esey ta simpel".

PDR ta kere cu pueblo merece e mihor cuido di calidad, merece un mihor tratamento, no solamente medico pero como persona; no cu dokternan ta gritanan, ta zundranan tin cu pasa den angustia cu nan famianan afor, cual ta algo cu a wordo tendi for di hopi pacient ora nan bay Valencia. Na Colombia te unda cu dr. Lacle sa, ni un di e casonan ey a sosode.

Pero e parti mas importante ta e cifra di mortalidad cual ta hopi importante pa tin un control di calidad. E cifranan ey di Fundacardio na Valencia no tey, mientras cu esunnan di Cardioinfantil na Bogota si.

Igualmente e candidato di PDR a mustra riba e hecho cu minister Weve ta atake tocante cuanto di su pacientnan a pidi un 'second opinion'. Aki el a indica cu di un average di 300 pacient cu e ta opera pa aña, 1500 den e ultimo 5 añanan, 2 of 3 so a pidi 'second opinion', cual ta un bon porcentage y finalizando el a gradici minister Wever pa mustra riba e hecho aki.

Internacional

Sonia Sotomayor ta haci bon impresion riba senadornan

SONIA Sotomayor, e huez Puertoriqueña postula pa presidente Barack Obama pa Corte Supremo, a gana apoyo di varios senador femenino despues di a comenta cu e ta gusta e relatonan di e personahe di e novela di misterio, Nancy Drew. Na varios legislador cu tabata fiscal e'la conta su experiencianan como abogado na Manhattan.
Sotomayor tabatin encuentronan personal cu decena di senador, loke tabata ekivalente na entrevistanan di trabao, y e'la impresiona nan cu su personalidad y e storia di su bida. E'la cay den bon, incluso cu e senadornan cu tabatin reserva pa cu algun di su puntonan di bista. Tur esaki ta parti di un campaña pa wordo confirma den e puesto.

Sotomayor a mira un bicicleta na oficina di e senadora democrata Amy Klobuchar y a bisa esaki cu ta apasiona cu ciclismo. E'la papia na Spaño cu e senador cubano Mel Martínez, un republicano.
E'la papia di morto di su tata tempo e tabata mucha cu





e senador democrata Dick Durbin, cu tambe a perde su tata tempo e tabata mucha.
E'la papia largo y intenso cu e senadornan democrata cu ta apoye, y a bisa nan con pa contraresta e criticanan cu por tin contra dje y a pidi nan dato di e personalidadnan mas dificil di capitolio.
E "bishitanan di cortesía" na e senadornan ta un tradicion bieu, un oportunidad cu e candidatonan tin pa presenta nan mes na e senadornan den un ambiente priva pa resalta nan cualidad, genera simpatía y trata di mira si tin algun inkietud legal cu lo por surgi durante e audiencianan publico.
Aparentemente Sotomayor no a tuma ningun paso robez y a causa un prome impresion positivo incluso entre e senadornan cu no ta mira su candidatura cu bon wowo.
E'la score punto cu su frankesa y pa a responde sin dal buelta na e preocupacion cu a wordo causa pa un discurso na 2001 den cual e'la bisa cu e ta spera cu un "latina sabi" lo saca mihor conclusion cu un hombe blanco sin e experiencia di bida cu un hispana por tin. Su personalidad y su compostura a causa bon impresion.
Huez Sotomayor a cay bon cerca algun senador cu no tabatin un bon imagen di dje, manera e republicano Charles E. Grassley, cu a admiti cu e tabata spera pa topa cu un persona "agresivo y desagradabel".

"Ami lo bisa cu e ta un persona hopi mas dicidido, mas reserva, menos agresivo" cu loke mi a spera, Grassley a declara despues di a topa su Sotomaoyor.
Algun senador no a gusta cu Sotomayor a evita asuntonan cu por causa problema.
E republicano Jim DeMint no a gusta cu Sotomayor no a fiha un posicion firme encuanto e derecho pa carga arma of encuanto si un feto tin derecho. E huez a bisa cu nunca e'la analisa e asuntonan aki.
Sotomayor a papia cu mas cu 50 senador y tabata impecable den tur e entrevistanan.
Por cierto, e unico dificultad cu e tabatin ta ora e'la fractura su enkel subiendo avion na New York. Durante e ultimo siman di entrevista Sotomayor no por a bay na oficina di e senadornan, sino esakinan mester a bin cerca dje den un oficina, caminda e tabata sinta cu su pia na halto.

Irán a calma despues di enfrentamentonan pa via di e resultado electoral

TEHERÁN tabata basta calma ayera despues cu declaracionan di un faude electoral a causa enfrentamentonan violento riba caya, pero gobierno a mantene un control severo riba e fluho di informacion.

Den declaracionnan haci e presidente reelegi Mahmoud Ahmadinejad, a splica e protestanan contra su eleccion, comparando e rabia di e votadornan cu un wega di futbol.

"Tin hende cu ta sentimental y emocional," e'la bisa. "Manera mi a bisa, mi a haci un comparacion cu un wega di futbol. Nan ekipo no a gana e wega".

"Finalmente, mi no ta kere cu tin algo serio aki" e'la añadi. "Tin bastante resentimento y tin biaha esakinan ta bay riba caya, tabatin como 40 miyon hende participando na e eleccion y loke nos a mira riba caya ta ekivalente na un wega di futbol".

Mientrastanto, e cuerponan di capital Irani parce di tabata enfoca riba evita ripiticion di e caos cu a dura te despues di mey anochi di diasabra. Opositornan di presidente Mahmoud Ahmadinejad a cende bus y auto na candela den e capital y





a tira polis cu piedra pa protesta contra loke nan ta considera su victoria ilegitimo.

Irán a restablece servicio di telefon celular cu a wordo corta den e capital for di diasabra. Pero e iraninan no por a manda mensahe cu nan telefon, y gobierno a fortifica su filtronan di e servcio di internet den un intento claro pa mina e voznan liberal.

E paginanan di internet vincula na e heroe nobo di e reformistanan, Mir Hossein Mousavi, cu a declara su mes ganador berdadero di e eleccion presidencial di diabierna y a pidi su siguidornan pa resisti e gobierno, a wordo blokea. E sitio d rednan social manera Facebook y Twitter tampoco tabata funciona.

E restriccionnan probablemente tabata busca pa evita cu e partidarionan di Mousavi ta organiza protestanan na gran escala. Pero varios grupo chikito a sali caya, segun testigonan. Aproximadamente 300 partidario di Mousavi a reuni pafo di Universidad Sharif, cu pancartanan cu ta bisa: "Unda nos votonan ta?".

Casi un dozijn di polis anti-riot a golpea y plama aproximadamente 50 siguidor di Mousavi cu tabata pafo di su centro di campaña.

Rumornan di cu Mousavi ta bao aresto domiciliario no por a wordo confirma, pero e ex prome ministro di 67 aña no a wordo mira den publico for di ora cu e'la duna un conferencia di prensa diabierna atardi den cual e'la acusa gobierno di fraude electoral. Diasabra, Mousavi a emiti un comunicado riba internet bisando cu e no "ta duna su mes pa vencí na e manipulacion aki".

Norcorea ta menasa cu guera





PYONGYANG a adverti cu un guera por estaya den e peninsula pa motibo di e careda armamentistico den e región. Norcorea a menasa di e peliger cu un guera nuclear por causa den e península Coreano.

Den un comentario publica ayera den un corant oficial di Pyongyang Merca ta wordo acusa di a distribui miles di arma atomico na Surcorea y Hapon.

E artículo ta bisa cu e supuesto arsenal aki lo ta cla pa wordo usa contra Norcorea.

E pais comunista a bisa cu nan ta prepara pa amplia nan programa di armamento nuclear, como respuesta na un pakete severo di medida cu a wordo aproba diabierna ultimo den Conseho di Seguridad di Nacionnan Uni cu tabatin e meta pa stop hustamente esey. E reaccion di Washington a bin mes ora. Secretaria di Estado di Merca, Hillary Clinton, a bisa cu e menasa Norcoreano pa converti henter su reserva di uranio y plutonio den arma ta un "provocación hopi lamentabele".

Merca lo sigura cumplimento di e sancionan di ONU "energicamente", Clinton a bisa.

Pyongyang a bisa cu nan lo interpreta tur blokeo como "un acto di guera".

Algun analista a indica cu e ultimo gestonan confrontativo di Pyongyang lo por tin como obhetivo pa consolida e sucesion di e mandatario Kim Jong-il, concretamente e figura di su yiu menor, Kim Jong-un.

Seoul a emiti un comunciado ayera den cual nan ta exigi Pyongyang pa stop cu e idioma di guera, e intento pa haya arma nuclear, y pa tuma e caminda di dialogo cu Surcorea.

Venezuela a bira benefactor di Nicaragua



MANAGUA - Venezuela lo aporta e fondonan pa continua un programa di ayudo pa caretera y comercio rural na Nicaragua, cual aporte tabata bin di Merca pero a wordo suspendi e siman aki, segun e presidente Nicaragüense, Daniel Ortega.

E mandatario a bisa cu su aliado, presidente Venezolano Hugo Chávez, a aproba 50 miyon dolar pa reemplaza e 62 miyon dolar cu a wordo suspendi pa Washington bao pretexto cu e Gobierno di Managua no a resolve e acusacionnan di fraude di oposicion pa loke ta e eleccionnan municipal di november.

E recursonan lo wordo canalisa via e proyecto 'Alternativa Bolivariana pa América (ALBA) cu Chavez ta encabeza. "Mi por informa boso, kerido rumanan Nicaragüense, lo siguiente: tin un fondo aproba pa Republica Bolivariana de Venezuela, di 50 miyon dolar pa e Cuenta Nobo di ALBA Solidario", e presidente a bisa den un acto di partido, cu a wordo transmiti den cadena cu radio y television.

Suspension di e programa Millenium Challenge Account (Cuenta Reto del Milenio - CRM), cu ta wordo administra pa funcionarionan Mericano, ta un decision cu Washngton a tuma diaranson ultimo pa motibo cu den e condicionnan di e convenio ta ser estableci cu mester tin eleccionnan liber, e embahador Mericano na Managua, Robert Callahan, a laga sa diahuebs ultimo.

Callahan a bisa cu Washington a cancela e programa, cu ainda tabata falta un inyeccion di 60 miyon dolar, pasobra Gobierno di Ortega no a resolve e acusacionnan di fraude di oposicion pa loke ta e eleccionnan di seis luna pasa.

E programa a cuminsa na 2005 cu un suma di 175 miyon dolar pa cinco aña."Danki Dios nos tin ALBA, danki Dios nos tin un alternativa serca nos mes, latinoamericano y caribensenan", Ortega a agrega. Ademas di Venezuela y Nicaragua, ALBA ta inclui Cuba, Bolivia, Honduras y Dominica. Ecuador a bisa cu nan lo afilia. Ortega tambe a bisa cu cancelacion di e programa ta demostra cu funcionarionan di e Gobierno di presidente Mericano, Barack Obama, ta atrapa "den pasado" y cu nan a suspende e programa pasobra nan candidato no a gana alcladia di Managua, referiendo na e ex bankero Eduardo Montealegre.

Ortega, un ex gueriyero marxista cu a bolbe na poder na januari 2007, a goberna durante decada di 1980 cu oposicion di Merca, cu a apoya e rebeldenan di e "contra" derechista financiera y militarmente, den nan intento pa deroca Ortega.



Clinton ta elogia accion di ONU contra Norcorea

SECRETARIA di Estado Mericano Hillary Rodham Clinton diasabra ultimo a elogia e sancionnan nobo di Nacionnan Uni (ONU) contra Norcorea, afirmando cu nan ta proporciona e instrumentonan necesario pa obstaculiza e intencion di e regimen di Pyongyang pa sigui fabrica arma atomico.

E sancionnan mas recien, aproba diabierna ultimo den Conseho di Seguridad, ta destina pa impedi financiamiento di e programa nuclear di Norcorea.

E resolucion di ONU tambe ta autoriza pa inspecciona barconan Norcoreano cu ta ser sospecha di ta transporta material nuclear of misil.

“E tabata un declaracion formidabel” pa parti di comunidad mundial “cu no lo acepta” e intencion di Norcorea pa fabrica armanan nuclear, Clinton a bisa den un conferencia di prensa na Niagara Falls, Ontario, despues di a tene conversacionnan cu e ministro di Relacionnan Exterior di Canadá, Lawrence Cannon.

“Mi ta kere cu e sancionnan aki ... ta duna comunidad mundial e instrumentonan cu nos mester pa tuma accionnan apropia”, Clinton a añadi.

Norcorea a responde na e sancionnan nobo di ONU cu mas desafío. Pyongyang diasabra a sigura cu e lo amplia su programa di fabricacion di bom atomico pa medio di enrikecimento di uranio. Tambe e’la menasa di declara guera contra cualkier nacion cu tribi detene su barconan riba lama.

“E continuacion di e accionnan provocador pa parti di e norcoreanonan ta lamentabel”, Clinton a bisa. “Tur hende a critica nan, nan a aisla nan mes mas ainda y no ta na interes di e pueblo di Norcorea pa e tipo di aislamento aki continua”, e’la añadi.

Ex sacerdote Alberto Cutié ta casa den tres siman



Padre Alberto Cutié y Ruhama Canellis



E ex sacerdote Alberto Cutié, cu a bandona Iglesia Catolico despues cu e'la admiti cu e tin un romance di dos aña cu Ruhama Canellis, ta preparando su matrimonio pa tuma lugar aki tres siman, segun informacion di Miami Herald.

Cutié, conoci como Pader Alberto, a admiti su romance despues cu varios foto di dje y su amante, unda nan ta aparece ta braza y sunchi otro riba un beach di Miami, a wordo publica.

Despues di admiti publicamente cu e ta namora di Ruhama, un guatemalteca di 34 aña, y a confesa cu su affair ya tabata bay pa dos aña, e ex sacerdote a dicidi di bandona Iglesia Catolico, pa afilia na Iglesia Episcopal.

Como reverendo, Cutié awor por hiba un bida casa y tambe forma un famia, cu ta e motibonan pakico e’la dicidi di cambia di Iglesia.

Segun Miami Herald, e boda inespera lo tuma lugar na Miami, den un Iglesia Episcopal, den un ceremonia priva cu lo tin hopi seguridad.

3 Ciclista participando den competencia a bay dal tras di auto cu a brake di ripiente, nan tur a resulta herida



DIADOMINGO mainta a drenta informacion di un accidente serio cu varios herido na Cura Cabay. Mesora a dirigi polis como ambulance n'e sitio. A bin resulta cu 3 ciclista participando den un competencia a bay dal tras di un auto cu a brake di ripiente mirando cu su dilanti a sosode un accidente.

E brake tabata asina di ripiente cu ni brake e ciclistanan por a reacciona pa brake y a bay dal tras di un auto Suzuki cual su glas di atras a keda destrui. Varios ambulance a bin n'e sitio y a hiba e heridonan pa hospital. Hasta un dado momento, patruye policial a yuda pa habri caminda pa ambulance por a pasa cu mas urgencia.

Polis a detene homber burachi, fastioso, cu no kier tende y faltando respet na tur hende hasta polis



DIADOMINGO madruga a drenta informacion cu na Camay tin un homber burachi y fastioso, mesora a dirigi un patruya n'e sitio. Na yegada di polis n'e adres no a keda nada otro cu detene e homber aki cu ultimamente ta sigui molestia y insulta tur hende hasta polis tambe.

Debi cu e tabata caprichoso polis a trece asina na jockey mes na warda p'e pasa su wayaba.

Polis a haya pick-up cu a "hit & run" y a confisca e vehiculo, mientras e doño ta reclama



DIADOMINGO mainta 6'or, ta drenta un tip na Warda di Polis na Playa, cu e pick-up, Dodge Ram color cora A-29606, cu a causa un accidente na altura di Shiribana, ta para riba e lugar di parker di stadion Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord. Polis ta bay n'e sitio indica y eynan ta topa cu e pick-up para y ta mira cu e tin daño na dje. Ademas e discripcion haya for di testigonan cu a mira loke a pasa, a keda confirma pa polisnan. Polis a papia cu e chofer J.G. naci na Aruba di 28 aña y e ta bisa polis cu e no a causa ningun accidente y a bira masha onbeschoft. El a rabia y a bisa e polisnan cu e no tin nada di bisa nan. Polis a confisca e auto.

E casa di J.G., kende tabata n'e sitio, a bisa polis cu un dia prome e auto no tabatin daño riba dje. E doño di e pick-up no a gusta e cuenta y tabata cuestiona e forma di proceder di e agentenan policial. Asina mes despues di esaki e doño a haya un lift pa warda di polis na Shaba den e patruya policial.



Chofer cu no conoce e caminda pazuid di EPB Hato a accidenta n'e birada unda cu no tin iluminacion







DIADOMINGO madruga a drenta informacion cu a sososde un accidente cu herido net n'e birada pazuid di E.P.B. Hato. Mesora a dirigi polis como ambulance n'e sitio. Na yegada di polis, e chofer di e unico auto envolvi den e accidente aki a declara cu aunke e ta herida, e no ta desea presencia di ambulance.

E chofer cu recien a bolbe Aruba a bisa tambe cu el a pasa e caminda ey, pasobra el a caba di duna un hende lift y e no tabata conoce e caminda ey y e falta di iluminacion pa ora cu e kier a reacciona ya tabata lat y a bay dal riba un mata lagando e auto hopi kibra. A busca takelwagen di Papito Towing Services pa hiba e auto cas.

Panort di cruzada banda di Piet's, accidente di cadena cu 3 auto envolvi




DIASABRA anochi a drenta informacion di un accidente cu 3 auto envolvi y un persona levemente herida na altura di Piet's Icecream Fabriek. Na yegada di polis, nan a constata cu no tabatin mester di ambulance n'e sitio y a cancela e presencia di ambulance. E accidente mes ta trata di un accidente di cadena unda un pick-up cu no a regula su velocidad y no a mantene suficiente distancia a bay dal tras di un auto, consecutivamente e auto aki a bay dal esun su dilanti tambe.



Auto a bay pasa otro cu a para pa un dama cruza, pero el a dal e dama y sigui core bay




DIASABRA anochi a drenta informacion cu un auto lo a dal un peaton dilanti Marriott. Mesora a dirigi un patruya policial n'e sitio. Investigacion haci n'e sitio di accidente, a indica cu un dama cu a caba di baha for di bus pariba di caminda y a bay cruza pa bay traha, ora cu un auto bayendo zuid a para p'e cruza net n'e momento ey un otro auto bayendo zuid a bay pasa e auto y a dal e dama bente un distancia y a sigui core bay manera nada a pasa. Ambulance a bini n'e sitio y a transporta e dama cu urgencia pa hospital.

Hoben sin rijbewijs envolvi den accidente na cruzada banda di Adventure Golf





DIASABRA anochi a drenta informacion di un accidente cu heridos n'e cruzada banda di Adventure Golf. Mesora a dirigi polis como ambulance p'e sitio. Na yegada di polis, ya caba personal di ambulans a revisa e heridonan y no tabata necesario pa hiba ningun di nan pa hospital. Un di e chofernan no tin rijbewijs. Polis lo traha e raport di e accidente aki.

Diasabra madruga si

Muher cu tur fin di siman ta ser maltrata a bisa ta basta y a yama polis



DIASABRA madruga polis a haya nan mes ta bay urgentemente na un adres na Modansa unda un homber ta maltratando un muher. Na yegada di polis ta bin encontra cu un Peruano cu casi tur fin di siman ta maltrata un muher, pero e biaha aki e muher a bisa ta basta, despues di a bolbe ricibi golpi di e tipo ey.

El a pone porta afo y a bisa e polisnan cu e lo bay entrega un keho di maltrato contra dje. Mientrastanto polis a detene pa buracheria en espera di e keho di maltrato. Ban wak awor si e muher lo cumpli cu su deber di denuncia e abusador aki.

(zie vervolg op volgende pagina)

Resultado di Taekwondo na Suriname Open.

Aischal van der Linde di Brazil Taekwondo a sali Best Female Fighter

DEN e campeonato na Surinam a haci uso di e protectornan electronico di Aruba. Aki Aischal van der Linde a gana oro, bringando dos biaha contra Surinam. Shane Pappers a gana oro bringa dos biaha.
Pedro Gomez a gana prome pelea di e seleccion di Surinam y despues perde na halve final dus pa brons.
Aischal van der Linde a sali Best Female Fighter den e competencia aki, esta Suriname Open.









Huez ta haya cu mester proteha comunidad

Choller cu a atraca turista condena na castigo combina

MASKE cu Joshua Buddy a bisa cu ta un turista homosexual kier a tene relaciona cun'e y cu el a ranca placa for di dje, Fiscal y Huez no a kere su declaracion y a usa e declaracion di e turista y un testigo pa conclui cu Joshua Buddy a atraca e turista. E atraco a sosode dia 17 januari 2009 caminda Joshua Buddy lo a ranca cartera for di e turista y core bay cu esaki y na dado momento lo a menaza e turista tambe cu piedra. E mesun dia polis a detene Joshua Buddy y a hay'e cu 4 gram di cocaina.
Den Corte Joshua Buddy a bisa Huez cu e homber ta un homosexual y kier a tene relacion cune. Segun Joshua Buddy, e homo a bise cu e ta gusta homber di color. Joshua Buddy a bisa Huez ora e homo a ofrece 20 dollar el a ranca e placa for di dje y core bay. Huez a mustra cu e persona a declara cu e tabata riba crucero y na dado momento un persona ranca su cartera for di dje. El a core su tras y riba un distancia e persona a saca placa for di e cartera y benta e cartera afo.
El a sigui su tras y e persona a coy piedra p'e. Un otro persona bieu a bis'e pa laga e ladron bay, pasobra e ta peligroso. E turista a bay polis y nan a detene Joshua Buddy un rato despues. Segun e turista e tabatin entre 400 y 500 dollar cune. Polis a detene Joshua Buddy cu 4 pa 6 piedra di cocaina. Segun un testigo, dilanti su cas tabatin bendemento di droga y un turista kier a cumpra y a surgi un discusion. Na dado momento e turista a bay pa saca placa, Joshua Buddy a coy e cartera y core bay. Despues Joshua a wordo deteni.
Huez a bisa cu e declaracion di e turista y e testigo ta cuadra mas cu e declaracion di Joshua Buddy. Tanto e turista como e testigo ta papia di cu Joshua Buddy a ranca cartera bay cune. Huez ta puntra su mes si ta solamente 20 dollar Joshua Buddy a bay cun'e manera e ta pretende. El a sigui bisa cu Joshua Buddy ta un conoci di polis cu tin un carchi di castigo largo. Joshua Buddy ta un adicto cu cada bez ta horta. Segun Joshua Buddy el a realisa awor cu e tin problema di adiccion y cu e lo bay papia cu su mama pa e wordo manda Santo Domingo.

Huez a bis'e cu e unico solucion cu tin actualmente ta cu mester sera Joshua Buddy pa proteha comunidad. Fiscal a bisa cu e ta kere e declaracion di testigo y turista y no e declaracion di Joshua. E ta haya 4 gram di cocaina hopi y no pa propio consumo sino pa bende. Fiscal ta kere cu Joshua Buddy lo tabata bende y dor cu e tabata pidi mucho placa pa droga, el a ranca placa for di e turista. E no ta kere cu e turista ta un homo cu kier a tene relacion cu Joshua. El a señala cu ultimo 9 aña, Joshua Buddy a wordo condena 7 biaha. El a expresa cu ta di lamenta cu no tin nada otro cu aumenta castigo di prison y no por haci nada pa kita Joshua Buddy di su adiccion. El a exigi 1 aña di prison y destrui e droga.
Huez despues di a scucha abogado a dicta sentencia di biaha. E ta haya Joshua Buddy culpable di posecion di droga y culpable di atraco cu violencia. El a condena Joshua Buddy na12 luna di prison di cual 4 luna ta condicional. Huez a bisa Joshua p'e papia cu su mama p'asina e por bay Santo Domingo pa haya tratamento pa su adiccion.

JCI Aruba Y JCI Aruba Female

Ta presenta training "Influencing Behavior"

E aña aki Aruba lo ta cede di e grandioso Mid Year Meeting cu lo tuma lugar dia 19 y 20 di juni 2009 caminda tur e capitulonan di JCI na Aruba, Bonaire, Corsow y St.Maarten lo bini hunto pa atende tur loke cada capitulo a logra e prome mitar di aña. Esaki ta un bon oportunidad pa hobennan di Aruba topa cu hobennan di otro islanan di Antiyas y intercambia idea riba desaroyo den nos comunidad. Participando na e convencion aki hobennan por network, conoce amigo y amiganan nobo y ademas contribui na nan desaroyo personal.

Durante e convencion, JCI Aruba y JCI Aruba Female lo ofrece e interesante training "Influencing Behavior" cu lo wordo presenta pa Herbert Olive. Siña sistemanan simpel y efectivo con pa indentifica y maneha comportacion di hende. E training lo tuma luga diasabra 20 juni 2009 di 9am te 4pm na Instituto di Cultura. E tin un costo di solamente AWG.25,- pa persona. No perde e oportunidad unico aki. JCI Aruba y JCI Aruba Female ta invita e pueblo Arubano cordialmente pa asisti na e training aki.

Pa mas informacion tuma contacto cu nos na telefon 594 3231, mail nos na mymaruba2009@hotmail.com y bishita www.jci.cc/aruba of www.jci.cc/arubafemale . Take the challenge y join JCI.

Mr. Desiree Croes, candidato riba lista di AVP

Preocupa pa desaroyonan negativo den enseñansa

DESIREE Croes, maestra di scol y hurista: "Ta bira tempo pa enseñansa bai den awanan mas calmo na bienestar di e mucha. Mirando e programa di AVP pa cu Enseñansa, mi tin sigur cu e mucha un bes mas y di berdad lo ta para central"

Desiree Croes, candidato riba e lista berde di partido AVP, maestra di scol y hurista, ta preocupa pa e desaroyonan negativo cu tain den enseñansa di ultimo añanan. "Enseñansa ta den olanan bruto y a bira tempo pa nos bai den awanan mas calmo na bienestar di e mucha," asina Desiree Croes, candidato prometedor riba e lista di speransa a duna di conoce. Desiree Croes ta bini di un liña largo di un famia cu desde comienso di e partido berde tabata afilia na dje. Cuminsando cu su omo Dominico Guzman Croes, ex-lider di partido AVP, ex-minister y miembro di Staten y Eilandsraad pa Antiya y Aruba kende a lucha mano-a-mano hunto cu Shon Henny Eman bieu, Shon A Eman y despues su yiu Henny Eman, Desiree a sigui den paso di su rumannan Ruben y Yolanda Croes, postulando su mes riba e lista berde ya for di dos eleccion pasa. Awe Desiree ta bon prepara pa tuma cualke encargo di partido riba su schoudernan. Siendo hurista, mr. Desiree Croes ta trahando como abogado y ademas di ta un deportista cu a destaca internacional y nacionalmente den e deporte di arte marcial, Desiree ta maestra di scol pa 15 aña. Desiree Croes, yiu chikito di e famia grandi di Everaldo y Avelina Croes, tin un sentimento comunitario masha grandi y pa e motibo aki el a habri su oficina di Conseho Huridico den su bario di Pos Chikito unda e ta ofrece ayudo huridico-social na su hendenan di pueblo. Pa loke ta trata enseñansa Desiree ta di opinion cu e minister di enseñansa, esta minister Marisol Lopez-Tromp, ta tuma desicionnan ad-hoc, sin pia ni cabes y ta comete faboritismo di marca mayor. Un "voortrekkerij" nunca bisto ta tumando lugar den nos enseñansa unda Marisol ta apunta hende cu no sa ni un pataca di enseñansa. Nan ta wordo coloca den posicionnan clave, no pasobra nan tin preparacion pe, sino pa e simpel motibo cu e minister debe nan fabornan di campaña. No ta nada straño cu nos muchanan ta wordo perhudica dor di e maneho desastroso aki. "Di un dia pa otro reglanan ta wordo cambia sin ningun splicacion. Ni e maestro ni e mucha no sa mas na kico e tin cu tene su mes. Esaki ta causando hopi confusion, frustracion y dolor cerca nos muchanan di scol y e cuerpo di docente, cu ya no sa mas unda nan ta para. Minister Marisol Tromp mes no sa kico ta come y bebe den enseñansa. E ta djis hisa benta y hunto cu ne e ta hisa benta cu nos yiunan tambe. Na bienestar di nos yiunan, mester bin cambionan drastico den maneho di enseñansa. Pa e mucha di cua Minister mes ta grita cada bes cu r tin di para 'central', nos tin cu bai den awanan mas trankilo." E dama energetico aki a sigui bisa di ta sigur cu den bista di e programa cu AVP tin pa cu Enseñansa, Aruba lo beneficia so cu ne. "Nos yiunan lo progresa y enseñansa lo haya su debido lugar atrobe den un gobernacion drechi, cu tin su pueblo na pecho y educacion di nos yiunan na prome lugar," asina mr. Desiree Croes a declara.

Corte a haya cu el a mata Ingar Bareño premeditamente

7 Aña mas TBS pa Nigel Quant Huez a dicta p'e

Pa: Godfried Adem

AMSTERDAM - E Arubiano Nigel Quant (23) diabierne ultimo keda sentencia na un castigo di 7 ana di prison mas TBS pe asesinato di Ingar Bareño (24), tambe Arubiano.
E asesinato aki a tuma lugar aña pasa na november den un compleho di flet di Uithof na Utrecht unda tin varios studiante ta biba.
E castigo aki dicta pa Meervoudige Kamer di Corte Penal ta conforme e exigencia di Ministerio Publico dos siman pasa.

Corte mescos cu OM a bin haña comproba cu Nigel Quant a comete un crimen premedita y ta pesey a sentencia esaki pa 'moord' y no 'doodslag'.
Tambe Corte ta di opinion cu e forma con primeramente el a maltrata su mucha muher y pone presion p'esaki duna nomber di supuesto hombernan cu esaki a tene relacion cune ta algo castigabel.
Corte ta opina cu aki ta trata di intento di asesinato, esta 'poging tot doodslag' riba su frei.
Pero Nigel Quant tin tambe un probelma di comportacion, y estorbo mental.

E ta sufri di "persoonlijkheids stoornis" y esaki keda diagnostica na Pieterbaan Centrum unda husticia a lage test'e.
E anochi fatal ora e cu e nomber di Ingar Bareño a cay ora cu el a interoga su frei severamente y a maltrata, esaki prome den auto den na un sitio aisla y despues na cas el a planea caba pa mata su victima.
El a continua cu su menasanan el a coy un cuchiu den cushina sabiendo cu Ingar Bareño a wordu yama pe bin intermedia.

Nigel Quant a dicidi pa snuif un cantidad basta formal di cociana. Nigel Quant mes a bisa den Corte cu el a usa e cocaina aki, pe haña forsa contra di e victima.
Pero ya caba varios otro persona cu ta biba den e flet aki a papia caba cune pa purba na suavisa e situacion.
Apesar di esaki el a keda cu su idea y ora cu Ingar Bareño a yega ne sitio, mesora el a propina esaki 3 hinca.
Un di esakinan cual tabata un hinca den curazon di e victima a bin resulta fatal y el a muri ne sitio mes.

Debi ne e historia aki Corte a opina cu ta "moord met voorbedachte rade", pasobra e tabatin tempo pa deshaci di su idea.
E victima tabata un studiante ehemplar y tabata studia quimica na Hogeschool na Utrecht. Nan tur dos lo mester a bin Hulanda pa traha un mihor futuro, pero un a perde su bida y e otro awor lo keda semper bay na disposion di husticia, pasobra TBS no ta cos di loco y ta lugar hopi serio.

Mayoria biaha ora nos bay Corte y nos tende di con Antiano y Arubianonan ta comete un crimen di e tipo aki, mayoria di nan ta debi na nan comportacion y varios tin problema di conducta, esta "persoonlijheidstoornis".
Esaki tin di haber cu e forma con principalmente mucha hombernan den nan puberdad ta ser cria riba nos islanan.
E cultura di machismo ta loke ta pone cu despues nan ta bin cay den gara di husticia na Hulanda.

Rene Herde (AVP)

Busca solucion enbez di busca ken duna culpa

Enseñansa mester di solucion no discucion inutil!

HENTER e a□a aki alumnonan di ense□ansa secundario general (mavo, havo y vwo) a studia cu bista riba nan examen final, pero bou di scruti□o di mayornan, educadornan y gobierno, pa motibo di e resultadonan menos positivo di e ultimo a□anan. Tmbe pa motibo cu e aña aki ta e prome aña di examen pa HAVO desde cu a introduci e systema di Ciclo Basico y Ciclo Avansa. For di februari e aña aki ta reina un temor pa e resultadonan di e aña aki. Studiantenan a laga sa cu nan mes ta teme pa e resultadonan. Scolnan y docentenan manera semper no ta bisa mucho te ora e resultadonan drenta. Den seno di gobierno sin embargo, tin hende ta buscando ken pa duna culpa pa cualkier mal resultado. Den aña di eleccion nan ta teme cu e lo mustra malo pa minister, pa atrobe haya resultadonan malo. E mal recuerdo di e forma cu Minister Presidente Nel Oduber y Minister di Enseñansa Marisol Lopez Tromp, a trata maestronan di scol durante di e welga di aña pasa, ta motibo pa teme den ki direccion ta busca pa duna culpable. Tambe e forma cu minister Marisol Lopez-Tromp a maneja e renobacion di enseñansa, ta duna hende miedo. Durante di su periodo como minister e renobacion importante di enseñansa basico a para completamente y e renobacion di enseñansa secundario a wordo hala un banda. Enseñansa simplemente a wordo neglisha y e consecuencianan ta bisto riba tur tereno di enseñansa y comunidad.

Busca solucion

Enbez di busca ken pa duna culpa, e minister lo haci bon di busca solucion pa e cantidad grandi di problemanan y nan causanan. Enbez di busca un of mas culpable e minister lo haci bon di tuma accion pa drecha for di fundeshi bai ariba, cu metanan di corto y largo plaso. Pa cuminsa drecha enseñansa structuralmente, minister mester cuminsa renoba enseñansa basico. Y no solamente e decision di introduci Papiamento y den cua forma. Si Papiamento tabata e unico problema, nos problemanan lo tabata hopi menos. Minister no mester pensa pa duna e renobacion di enseñansa na mavo, havo y vwo, culpa. E forma con minister a corta den tur aspecto di sosten, guia, facilitacion y desvia di principio y metanan di e renobacion cu apenas a cuminsa, ta splica pakico e renobacion no a wordo introduci drechi y no por spera e resultadonan cu a busca. E problemanan den enseñansa secundario general ta data di hopi aña caba y door di cu no a ehecuta e renobacion na drechi, e problemanan no a wordo atendi tampoco. E kitamento di autoridad di scolnan cu ta tuma medida contra alumnonan cu no ta tene nan mes na reglanan, no ta yuda pa crea e clima necesario pa studia y drecha enseñansa. E cortamento den presupuesto di scol sigur no ta yuda. E miho cos cu minister por haci ta analysa e problemanan na un forma structural y ehecuta e recomendacionnan hunto cu scolnan y nan directivanan. E tempo pa solucionnan parcial y superficial a caba! No solamente pasobra nan no ta funciona, pero pa motibo cu ta trata aki di nos jiunan y futuro di nos pais! Basta di cosmetica den enseñansa! Tuma mayornan, maestronan y scolnan na serio y traha cu nan! E negligencia di enseñansa di ultimo añanan, e exclusion di tur hende cu por y kier yuda, a causa hopi da□o. No por mas! Ta basta! Loke enseñansa tin mester didje awor ta un periodo largo di manejo serio, planea y den cooperacion cu tur cu por yuda !Esaki ta e manejo cu nos mester y cu AVP ta bai ehecuta!



Di acuerdo cu Donny Rasmijn

AVP ta pone prioridad riba agricultura pa Aruba ta menos dependiente di fruta y berdura di exterior

DONNY Rasmijn di AVP ta relata cu actualmente casi no tin agricultura na Aruba, pasobra e ta un trabao cu ta exigi hopi mantencion y prijs di awa ta hopi caro. Pa ora e producto yega n'e cliente, e prijs ta hopi mas halto en comparacion cu fruta y berdura di afo. Pero nos tur na Aruba ta realisa cu nos mester cuminsa planta fruta y berdura cu ta wordo comi hopi den comunidad. P.e. tomati, promenton, comcomber chines, mango, patia, melon, cashu y papaya ta espicienan cu por wordo cultiva den gran escala na Aruba pa consumo domestico. Naturalmente nos no mester lubida riba boonchi largo, pinda, maishi rabo, comcomber y calbas largo cu ta forma parti di nos culinario crioyo. E factornan mas importante pa nos por planta cu exito ta awa, gordura, tereno y cuido.

Na Aruba tin tres planta pa procesa awa sushi domestico unda cu e producto ta un awa cu ta masha limpi mes. "Si pone un glas di awa potable banda di dje bo no por haci distincion entre nan", segun Donny Rasmijn. Pero e awa aki no ta potable, pero si e ta un awa hopi bon pa plantacion. Actualmente pais Aruba ta benta 5000 ton pa dia na Bubali na Parkietenbos y na Zeewijk tambe nan ta benta afo. E awa ta wordo procesa y benta afo diariamente. Pues pais Aruba ta hinca placa den e proyectonan aki, hinca placa pa maneha nan y e producto mes ta wordo benta afo, mientras cu e por wordo usa pa plantacion. E sushi cu ta keda atras despues di e purificacion tambe ta sirbi pa traha compost pa plantacion. Lamentablemente esaki tambe ta wordo benta afo.

AVP su plan ta pa pomp e awa aki pa tankinan cu ta bay wordo traha riba e partinan mas halto di nos pais y pa despues e awa por wordo entrega via di tuberia n'e diferente terenonan cu lo ta bay ta disponible pa plantacion. E terenonan lo wordo prepara di un manera cu e awa por wordo recycla tambe. Actualmente ora un mata wordo corta, e desperdicio ta wordo benta afo na dump of usa como material pa dempel buraconan. Un gobernacion di AVP lo bin cu un maneho diferente riba desperdicio di matanan. Cada parti di mata lo wordo usa pa compost y poni bek den nos naturaleza y den nos terenonan di plantacion. Si nos tuma Israel como ehempel, nan ta hasta exporta berdura, fruta y flor mientras cu e tera original pa plantacion tabata seco y sin bida mescos cu esun di nos.

Na Aruba nos por haci hopi pa nos comunidad, pero e interes politico mester tey. Den estudionan cu a wordo haci dor di STEPS Aruba a resalta cu masha poco hende ta come saludable. E falta di consumo di fruta y berdura ta resalta y cu e consecuencianan di mal nutrition ta halto. Malesanan manera cancer, diabetes y problemanan cardivascular ta causa di 78% morto na Aruba den aña 2004. Nos percentahe di morto pa e categorianan aki ta 24% mas halto en comparacion cu mundo henter. Estudionan di dr. Richard Visser ta mustra cu un porcentahe halto di nos comunidad tin problema cu obesidad pa falta di consumo di fruta y berdura. Obesidad ta wordo considera como un malesa, pasobra e pacientenan ta sufri despues di cancer, diabetes y problema cardiovascular. Dus si nos pais kier cuminsa combati malesanan y baha gasto di AZV, nos mester cuminsa cultiva fruta y berdura na un prijs atractivo pa nos comunidad por saca probecho di dje, segun Donny Rasmijn.

Partido MEP ta demostra un biaha mas cu San Nicolas y vencindario ta sirbi solamente den campaña

Awor nan ta core pone promer piedra tur caminda

PARLAMENTARIO di partido AVP, Mike de Meza den declaracion pa prensa ta mustra riba e hecho cu atrobe por mira cu campaña ta andando, specialmente e habitantenan di San Nicolas y vecindario. Despues cu pa añanan largo Pariba di nos isla a wordo bandona y neglisha totalmente dor di e gobernantenan perteneciente na partido MEP, caminda varios di nan ta habitantenan di e parti pariba di nos isla, awor dor cu ta campaña electoral, un biaha mas e exponentenan di partido MEP ta core purba tira santo den wowo di pueblo y presenta un serie di proyectonan pa e area aki.

Mike de Meza ta corda con for di campaña 2001 y despues campaña 2005 esnan di MEP a core campaña den San Nicolas gañando nos hendenan cu un serie di proyectonan cu finalmente nunca a wordo concretiza. Ya caba for di 2005 hopi di nos Pariba di Brug a ripara cu ta trata di un engaño di marca mayor y asina a deposita un voto di desconfianza den e partido geel. Pero awor na 2009, mayoria di nos hendenan a capta e mentiranan baho di partido MEP y sigur no lo cay den e trampa mas. Gran parti di nos Arubianonan, a capta totalmente e mensahe di partido MEP cu ta wordo expresa claramente dor di su lider: "Campaña ta un cos y goberna ta un otro".

Pero e desesperacion cu esnan cu kier keda na mando pa sigui privilegia friends & family ta asina grandi cu toch nan ta dicidi di sigui purba wak si nan ta logra un par di voto pariba di brug.

Dos siman pasa por a mira ponemento di promer piedra di e un parke na Pos Chikito y diabierna pasa por a mira ground breaking di e parti comercial na e supuesto busstacion cu tin na San Nicolas caminda e pueblo di San Nicolas a demonstra cu nan ausencia ya cu ta wega politico ta wordo hunga y e pueblo ta cansa di esaki. Tambe awor ta bin demostra cu material cu pa basta tempo ya mester tabatin na centro medico pa e team di calamidad, puro wega politico den porta di campaña. Esaki como si fuera cu ta den porta di campaña so San Nicolas y vecindario ta conta! Tambe Promer Ministro diripiente ta bay haci ground breaking pa molina di biento, caminda henter pueblo por corda cu fraccion di MEP a vota contra di energia di biento y energia alternativo.

Na esun di Pos Chikito tabatin tur sorto di cuminda y bebida gratis pa tur esnan presente, ademas di animacion di un cantidad di bandanan musical. Cu otro palabra miles di florin a wordo inverti cu placa di pueblo pa campaña entre nos pueblo. Nan a lubida di bisanan si cu e cuminda, bebida y animacion cu tabatin no ta gratis manera tur hende presente lo por a kere. Esaki ta wordo paga cu nan propio placa cu gobierno ta haya pa medio di belasting y cu lo mester a wordo inverti den asina tanto aspecto cu nos isla mester urgentemente.

Esun di diabierna ultimo tabata un poco mas rustig, pero atrobe, fiestamento cu placa di pueblo, lubidando cu tin miles di famia pafor cu ta den pobreza, muchanan cu no tin ni un pida pan riba mesa, muchanan cu no por bay scol pasobra no tin placa pa uniform of pa paga scol, hendenan cu ta biba sin awa y sin coriente pasobra nan placa no ta yega. Esey ta e partinan cu e gobierno aki a lubida durante 8 aña largo pasobra nan a prefera di beneficia grandemente e grupito di friends & family, lubidando e interes general di nos isla, Mike de Meza ta duna di conoce.

Ainda por corda con na 2001 Nel Oduber ora el a caba di huramenta como Promer Minister a bin dilanti, saca un papel y bisa publicamente cu awor e ta bay yama su amigo Bill Marriott pa bin cu e Ritz Carlton na San Nicolas! Wel, awe nos ta na 2009 y ni holor tin di e hotel aki na Aruba mucho menos na San Nicolas, caminda cu hasta e propio Nel Oduber a bisa cu Ritz Carlton nunca lo establece na San Nicolas! "Esey ta e respet y amor cu un parti di pueblo di Aruba merece? Sigur cu no! Pesey San Nicolas y vecindario, mescos cu resto di Aruba ta dunando partido AVP un sosten enorme, nos pueblo tin confianza cu nos di AVP, cu nos vision, amor y profesionalismo si lo sa di traha na interes di cada un di nos hendenan, hibando nos isla den su totalidad riba caminda di progreso y felicidad", tabata e comentario final di Mike de Meza.

"Power Equipment Extravaganza" di Wema

Compaña cu competencia di Smokers BBQ

MANERA a bira un gran tradicion, WEMA un biaha mas a organisa su evento conoci como e "Powertool Equipment Extravaganza". Ta trata aki di un evento cu ta keda organisa anualmente por lo menos dos bes pa aña. Esaki ta pa di 7 aña consecutivo cu ta organisa e evento y a bira mesora e di 13 edicion di "Power Equipment Extravaganza".

Diahuebs anochi e evento a start sali cu su "Contractor Night". Aki e teamnan di cada sucursal di WEMA a competi den un Smokers BBQ Memphis-style Fest entre e 4 sucursalnan di WEMA mes, na unda a participa cu carninan special cu yama "pork butts" cu a wordo treci di Merca pa e evento aki. BBQ grillnan special a wordo usa y e teamnan a cuminsa "smoke" e asina yama "pork butt" desde 6:30 di mainta caba.

Tres bishitante regular di e famoso BBQ Fest di Memphis, Tennesee, USA, a forma e team di hurado. Nan ta Alberto Marino Sr., Jorge de Tuya y Brian Dempsey. Na final di e evento, a saca e ganadornan di e competencia di smokers BBQ. Wema Santa Cruz su team, Lo Maximo Grill/Smokers, a bai cu e premio di "best home-made sauce", Wema Boulevard su team, Hawaiian Surf Grill, a gana e premio di "most tender butt", pues e carni mas suave. Wema Ponton su team, Butt Specialist Smokers, a gana e "best team name". E ganador absoluto a resulta di ta Wema San Nicolas su team, Twin Smokers, cu a gana e prome premio di 500 florin.

Diabierna no tabatin competencia pero e equiponan a treat tur cliente un "loin rib" tremendamente bon prepara. Tur e teamnan a haci un trabao sublime prome, durante y despues di e evento grandi aki. Gerencia ta felicita y gradici tur e participantenan y sucursalnan pa nan esfuerzonan. Pabien na tur WEMA cu nan participacion na e prome Wema Aruba/ Memphis-style BBQ Fest. Ainda WEMA tin algun di e grill/ smokernan cu a wordo usa pa e competencia aki den stock. Bishita WEMA awe mes.

Pues un bes mas WEMA por mira bek riba otro evento exitoso, demostrando asina cu WEMA a bin pa keda!

















San Nicolas Berde Berde cu AVP….DI MES!

Mike y Mike hunto demostrando forsa y union berde





DIASABRA un grupo grandi di campañado y simpatisante di e partido mas grandi den opocision, e partido di speransa AVP bao guia di su lider carismatico Mike Eman acompaña pa e candidato pa San Nicolas, simpatico Mike de Meza, a tene un accion berde den curason di San Nicolas. E dos Mike-nan a drenta cas pa cas unda tur hende a ricibi nan cu brasa habri, expresando nan anhelo pa e cambio berde na september. Mike Eman, conoci pa su cariño y amor berdadero pa e bario di San Nicolas, cu semper a florece social- y economicamente bao gobernacion di su partido AVP y Mike De Meza, conoci como ferviente luchado pa su bario unda el a lanta y crece como mucha y cu e tin den su curason graba, a demostra e forsa y union cu ta reina den e partido berde; e partido cu segun sondeonan cientifico conduci cada bes ta sali e partido victorioso na september. E grupo grandi y entusiasma a logra converti San Nicolas den un bario berde-berde den un par di ora. E legendario simpatia, confiansa y amor pa e partido berde cu semper a biba y reina den e pueblo di San Nicolas a keda demostra un bes mas. Chocolate City thinks green cu AVP di Mes.

Awor ta ceremonia p'e parti di tienda

Minister ing. Edison Briesen a haci groundbreaking





DESPUES di a haci e ceremonia pa construccion di e stacion di bus na San Nicolas, e biaha aki, a dicidi di organisa un ceremonia di groundbreaking pa construccion di e mall pa tiendanan comercial y lo bin tambe un localidad pa un banco, cu ta bin n'e stacion di bus aki. Esaki ta tuma lugar diabierne ultimo na San Nicolas.Mester bisa, cu despues cu aña pasa, porfin San Nicolas a haya su stacion di bus, awor a pone e ceremonia aki den otro, cu tabata uno masha bon bishita mes, pa miembronan di Parlamento y algun miembro di Conseho di Minister.Pero según informacion, ainda mester di un miyon florin pa caba di financia e proyecto aki, cu tin un costo di 6 miyon florin, di cual Arubus mes ta inverti 3 miyon florin. E proyecto aki lo mester keda cla dentro di un aña, esta na juli di otro aña.A duna honor na Minister ing. Edison Briesen pa haci e groundbreaking aki, den presencia di varios testigo.

HAPPY BIRTHDAY NAOMI BERNASCO



Ayera diadomingo juni 14, 2009, a cumpli 9 anja NAOMI BERNASCO. NAOMI ta hanja pabien di su mami Mirugia, Kevin, rumannan Zinah y Kevintje, Papi Patrick y Sascha, Laila y Ivo, Mama Grandi, Papa Grandi y Janet, Oma y Opa Bernasco na Hulanda, tante Cynthia, oom Ronald, Anouk y Mike na Hulanda, Nana y Papa, Mama, y henter famia.
Nos ta canta Happy Birthday y desea NAOMI hopi anja mas di bida y salud, cu NAOMI keda pa semper un mucha lief y bon mucha. PAPA DIOS drama su bendishon riba NAOMI, cuide, protehe y guie pa nos. NAOMI nos ta stimabo hopi....Gefeliciteerd, Pabien...xoxo



Diarbierna 12 di Juni 2009 a cumpli su 19 anja e Leuke Poppetje di JCI Aruba Female, Ethlyn Thokaai!
Miembro nan di comishon comunidad : Noemi Maduro, Loufran Tromp, Darlene v/d Biezen, Zuleika Boekhoudt y miembro nan di comishon fundraising: Giandra de Cuba, Norma Rodrigues y Twyma v/d Biezen ta manda un macuti jen di hugs & kisses pa Ethlyn!
JCI Aruba Female ta desea Ethlyn hopi anja mas di bida y hopi exito como e Secretaria nobo di comishon comunidad.
Corda, Ethlyn....NOS TA WARDA RIBA E BOLO!!

Homber ta bay regla asunto importante madruga na cas di hende

PRESENCIA di polis a wordo pidi 5.30 di madruga, na un cas den Christiaanstraat, unda un homber desconoci a bin n'e cas y ta persisti cu e mester papia cu e homber J.D..
N'e cas polis ta papia cu e wela B.M. di 71 aña, kende ta bisa polis cu un homber desconoci hopi agresivo a bin su cas y a puntra pa su nieto J.D. como cu segun su declaracion, e tin un cuenta importante di regla cune.

B.M.a bisa e homber na dos ocacion cu su nieto J.D.no ta na cas. E homber no a kere e wela y a pusha e wela y a cana drenta den e cas y a busca J.D. Ora cu e no a topa cune, el a sali y a bay for di e sitio.
Segun declaracion di e wela, e homber ta un persona cu ta deal den droga y ta hopi peligroso. E yiu di B.M. a bin n'e cas y nan ta bay evalua si nan ta bay duna keho.

Polis a haya conocido choler basta malo

PRESENCIA di polis di San Nicolas, a wordo pidi diabierna 3'or di atardi, na un cas den Resedastraat, unda personanan a mira un choler malo den su cas. Ora cu polis a yega n'e sitio, nan ta topa cu e conocido choler T.A. kende tabata drumi sunu den e cas y segun informacion di polis cu e tabatin parti abao di su curpa basta hincha.
El a nenga di bay poli y tampoco kier a bisa polis kico a pasa cune. Polis a pone Central na haltura.

Polis ta detene muher burachi fastioso

DIASABRA mainta, Central di Polis ta dirigi polis di San Nicolas den Resedastraat, banda di 6.30 di mainta, unda tin un grupo di persona ta discuti formal riba caya. Eynan polis ta topa cu e grupo y ta core cu nan for di e sitio, pero manera custumber uno mester pone boca grandi contra polis y e biaha aki tabata e muher L.G., un conocido di polis.
Mirando cu e no kier tende, polis a detene y a hibe warda di San Nicolas, unda el a keda sera.

AD PATRES
funeral home
van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada, den cunucu di jerba berde E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa.
Salmo 23:1-3

Cu honda pena pero conforme cu Dios su voluntad, nos ta anuncia cu a bai sosega



Sra. Vda. Mercedes Elena Violenes-Barrios
Mihor conoci como "Mama Seedi"
***05-07-1929 Sta. Marta Colombia +11-06-2009 Aruba**

Na nomber di su
Juinan: Leo y esposa Christina Violenes Kingsale y fam
Vdo. Donny Violenes y juinan na Hulanda
Roy Violenes y juinan na Hulanda
Manera juinan: Glenda y esposo Carlos Mercedes Violenes y juinan na Hulanda
Glenn Violenes y famia na Hulanda
Ruman: Paulina Gomez y famia na Canada
Manera ruman: Lilian y esposo Juan Maduro

Cuña: Sra. Vda. Gladis Maduro y juinan

Nieto y nietanan, bisanieto y bisanietana na Hulanda y Florida
Sobrino y sobrinanan na Hulanda, Canada, Bonaire y Curacao

Ayudante: Janet Solognier

Ex suegra: Lucia y esposo Marcial Cornelio y famia
Bon bisiñanan, amiganan y conocirnan su rumannan di testigo di Jehová

Demas famia: Violenes, Barrios, Kingsale, Mercedes, van Es, Maduro, Gomez, Nicholls, Baten, Pappers, Habibe, Fernández, Jardin, Lejuez, roos, Ras, Rasmijn, Martin, Cornelio, Solognier, De Sousa

Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Adres pa condolencia ta: Ad Patres Funeral Home
Diasabra 13 di Juni 2009 di 7'or p.m – 9'or p.m.

Ta invita tur famia, amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e **acto di entiero cual lo tuma lugar dialuna 15 di Juni 2009 pa 3:30'or di atardi saliendo for di Ad Patres pa Santana Central Sabana Basora.** Mama Seedi lo ta reposa for di 12'or di merdia na Ad Patres.

Ta lamenta cu después di entiero no por ricibi mas bishita di condolencia.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada;
Den cunucu di yerba bèrde E ta pone mi sosegá
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa"
Salmo: 23

Cu dolor den nos curazon , pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia cu a fayece cristianamente :



Sr. Luis C. C. de Palm
Mihor conoci como "Wichi"
Na edad di 85 aña
Ridder in de Orde van Oranje-Nassau

Na nomber di su señora : Maria de Palm-Maduro

Su yiunan : Leo y Anja Figaroa-Smit
Adi y Irene Figaroa-Celestijn
Livia Figaroa-Croes
Miriam y Pedro (Joky) Martijn-Figaroa
Nelson de Palm
Efriede y Eric de Rijk
Esther y Albert Romijn-de Palm

Su nietonan : Carol y Ginger
Jeffrey y Patrick
Ryan y Jason
Kristle-Ann y Adielle
Christopher y Darryl

Su subrinanan : Gloria Kock-de Palm y famia
Patrick de Palm y famia
Ernie de Palm y famia
Jacqueline de Palm y famia
Adrie de Palm y famia
Jeanette de Palm
Alex de Palm
Frank de Palm y famia
Raul de Palm
Peter de Palm y famia
Leila de Palm y yiunan
Luz Bislik y famia
Flor Croes-Bislik y famia
Sharine Kelly

Su cuñanan: Edna de Palm-Newton
Elsa Maduro
Emilia (Mem) Maduro

Y demas famia y conocirnan na Aruba, Boneiro, Curaçao, Hulanda y Merca
Na luga di flor lo tin un box pa donacion pa Aruba Lions Club.

Adres pa condolencia : Dialuna 15-06-2009,
Scobillostraat # 31 Pos Chiquito
7or pa 9or di anochi.
Diamars 16-06-2009:
Aurora Funeral Home Cumana # 76 7or pa 9or di anochi

Acto di entiero lo tuma lugar Diaranson 18-06-2009, 2or pa 4or di atardi na Misa Cristo Rey, Brazil y despues saliendo pa Santana Catolico na Savaneta .

E restonan mortal lo ta reposa for di 2or na Misa.

Pa esnan cu ta desea di companja nos di misa pa santana y viceversa lo tin un bus disponibel.

Hoben burachi cu no ta sigui ordo di polis a keda deteni

PRESENCIA di polis a wordo pidi diabierna madruga 2'or na altura di un nightclub den Weststraat, unda lo tin un pelea formal. Ora cu polisnan a yega nan ta topa cu dos grupo di persona para den posicion di bringa. Ora cu polis a yega nan a kita tur e hendenan for di e sitio, pero e hoben E.J. di 21 aña, naci na Aruba cu tabata basta burachi, a keda haci fastioso y a neglisha ordo di polis y no kier a bay for di e luga.
Ora cu polis a bay pa detene, el a core bay for di e sitio, pero polis a core su tras y a logra pone man riba dje den Shellstraat.

Eynan el a resisti su detencion, pero polis a logra domine y a hibe warda.

SIAD, Servicio di Impuesto y Departamento di Finansas ta gradici

RELACIONA cu e training di alarma di candela na edificio "BelFin" ayeramainta, e departamentonan: SIAD, Servicio di Impuesto y Departamento di Finansas ta gradici tur persona envolvi cu organisacion y ehecucion di e training aki. Na e team di calamidad di BelFin "BHV-team" y QESH Training & Consultancy N.V. cu a organisa y coordina e training, ta bay un danki hopi special. E ultimo lunanan e team di calamidad aki, bou guia di sr. Bernd Zalewsky di QESH N.V., a traha duro riba nan preparacion y awor nan por a demostra cu nan ta debidamente prepara. Gerencia ta convenci cu e personal y e clientenan por ta trankil cu e team di calamidad lo sa di guia tanto e personal y e clientenan profesionalmente ora di cualkier eventualidad. Palabra di danki tambe na henter e personal, e clientenan pa nan cooperacion.Gradicimento ta bay tambe na Cuerpo di Bombero, Cuerpo di Polis, Servicio di Ambulance y e Team di rescate di seccion Maneho di Crisis, cualnan tur a sa di actua rapidamente y na un forma profesional. Alabes un danki special na e team di Cruz Cora cu tambe a hunga un rol importante y a demostra nan profesionalismo tambe den e training aki.
E training di alarma di candela aki tawata sumamente importante no solamente pa duna contenido na e seguridad di e personal sino tambe na e seguridad di e clientenan. Por ultimo gerencia ta pidi disculpa pa e posibel inconvenencia cu e training por a causa.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Hesus a bisa: "Ami ta resureccion y bida, esun cu kere den Mi lo biba esta si e muri" Juan:11:25

A fayece cristianamente y conforme Señor su boluntad nos ruman y tanta stima:

Srta: Anna Cecilia Jacobs
mihor conoci como Tanta Anna
na edad di 83 aña

Na nomber di su rumannan:
Miguel y Anna Jacobs
Sra. Vda. Maria Tromp-Jacobs
Sra. Vda. Rosa Kelly-Jacobs
Sra. Vda. Elizabeth Jacobs-Tromp

Sobrino y sobrinanan y famia:
Filomena, Geraldo,
Maria, Reina, Imelda, Aurora, Adriaan,Jeanette, Eric, Gina, Benny, Maria, Ciro, Agatha, Lito,Franklin, Elvira, Robby Ika, Mimi, Johan, Chita, Edwin, Deta
Margaritha, Herman, Lourdes, Tino, Roberto, Maikel
Norma, Hose, Erica, Marcelino, Carmen, Eveline,Pedro
Primo y primanan, compañeronan, amiganan y Zusternan di San Pedro Paviljioen/Afd. Azalea.
Famia: Jacobs, Figaroa, Kelly,Tromp,Christiaans, Henriquez, Boekhoudt, Ridderstaat, de Cuba, Franken,Ras,Giel,Simileer Semeleer, Winterdal,Gerritsen, Kock, Everon, Maduro,Farro Fingal, Koevoetsz, Doelmalik,Servinus y demas famia ta invita tur amigo, bisiña conocirnan pa asisti na e **acto di entierro cual lo tuma lugar diaranzon 17 juni 2009, 9or pa 11or den Misa Santa Anna Noord**
despues saliendo pa Santana Catolico Noord. E restonan mortal lo ta reposa for di 9or di mainta den Misa.

Adres pa condolencia : Dialuna 15-06-09 y Diamars 16-06-09
Kamay 16-A
7or pa 9or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza

AD PATRES funeral home

van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

With immense sorrow and pain in our heart, but according to God"s will, we announce the sudden death of our beloved husband, father, son, brother, uncle and great uncle.

Fernando Recaldo Richardson
Better known as "Buchi"
***14 July 1948 +8 June 2009**

Left to mourn are his
Wife: Iona Richardson
Daughter: Jovanca Richardson
Mother: Viola Wilson Riley
Brothers: Rolando Richardson & fam
Elmando (Panch) Richardson & fam
Wilfredo (Fredo) Wilson & fam
Patricio (Paty) Wilson & fam
Sisters: Ortencia Richardson & fam
Mercedes Richardson & fam
Theolinda and Roberto Rafael-Richardson & fam
Theresita Richardson
Thelma Richardson & fam
Stepchildren: Gary Gayle & fam in USA
Judith Gayle & fam in USA
Simone Vrolijk-Richardson & fam
Beloved nieces and nephews: Johan (Broertje) Rustenberg
Geraldo (Baasje) Rustenberg in Holland
Kimberly and Laurent Appells in Curacao
Laverne Richardson and fam in Holland
Peggy Duinkerk and fam
Other nieces and nephews and their respective family too numerous to mention
Aunts: Ruth Gomez and fam. in Curacao
Uncle: Carlton Riley & fam. in Saba
Inlaws too numerous to mention
Beloved cousins: Etera Riley bro's & sis's and respective fam. in Curacao &Holland
Beatrice Nefonoceno bro's & sis's & respective fam. in Cur. & Hol.
Sybel v.Gurp and fam. in St. Croix
Shirley Gomez & fam in Curacao

Good friends: Danny Ellis, Sindo Bryan, Buchi Briezen, Esther Simmons & fam, Monica & Cassy
Neighbours: Lucas Maduro & fam, Joycelin, Joyce, Loefstok
Ex colleagues from: Radison Hotel, Americana Hotel, Essoville Gas Station
He was related to: Richardson, Wilson, Riley, Whitfield, Rustenberg, Rock, Hope, van Gurp, Viera, Duinkerk, Rafael, Ventura, Rombley, Bramham, Neuponoceno, Schouten, Mohampersad, Levestone, Gomez, Simmons, Appels, Cooper, Theresa v. Heynegin Brothers/sisters & their respective fam.

Please accept our apologies if we accidently have omitted anyone.

The funeral will take place on Wednesday, June 17, 2009, at 3:00 p.m. at the Church of Christ Pastoor Hendrik str.107, followed by the burial at the Government Cemetery in Zeewijk.
The body of the late Buchi will be laid out from 1:00 p.m. at the Church of Christ.
After the funeral no condoleances at home

Address of condoleances: Ad Patres Funeral Home
Monday June 15, 2009 from 7:00 p.m.
– 9:00 p.m.

Address of condoleances: Weg Rooi Congo 10B & Juana Morto Str. 54 SN
Tuesday June 16, 2009 from 7:00 p.m. – 9:00 p.m.

Programa "Papiamento di Papiamento"; awenochi na Telearuba cu e topico Influencia di otro idioma

"PAPIAMENTO di Papiamento" ta un programa pa conscientisa, informa y alabes lanta e interes di pueblo pa Papiamento pa medio di intercambio sano di conocemento y pensamento. E programa aki ta forma parti di un serie cu a keda produci den cuadro di promocion di Papiamento.

Den e programa di awe nos lo trata e topico "Influencia di otro idioma." Niun idioma ta puro. Tur idioma ta haya influencia di otro idioma. Papiamento tambe ta un idioma cu ta confronta e influencia aki. E influencia por tin un efecto grandi riba e vocabulario. Por ehempel nos ta bisa cu nos ta "surf" riba Internet. E palabra aki ta bin di otro idioma y nos no a busca of pone otro palabra pe na Papiamento.

Uzo di idioma bao hoben ta diferente. Nos por nota cu e hobennan ta mescla Papiamento cu palabra for di otro idioma. Sra. Swinda Arendsz, docente di Papiamento, a haci un investigacion riba e area aki y lo splica mas di 'Code-mixing' y 'Code-switching'.
Entre e invitadonan pa e programa di awe lo tin sra. Meverly Romano, Corector y Relacionista Publico na SIAD, e hoben Aldrich Kelly, Miembro di Parlamento Hubenil y Periodista Victor 'Toko' Winklaar. E moderadornan p'e programa ta sra. Olga



Buckley y sra. Swinda Arendsz.

Sintonisa Telearuba awenochi 9 or pa otro interesante programa "Papiamento di Papiamento".

Plan Vacacional Playa Pabao 2009

DIRECTIVA di Centro di Bario Playa Pabao ta anuncia cu e aña aki atrobe nan ta organisa nan "plan vacacional". E actividad aki ta cuminsa Dialuna 6 di Juli y lo termina Diabierna 17 di Juli cu un "show di talento" pa henter famia. E tema cu a scoge pa e plan vacacional e aña aki ta "nos bestianan y nos naturlesa".

E programa ta consisti di weganan recreativo, speurtocht, bistita na Parke di Burico, Parke Curason, Butterfly Park, Parke Abestrus, Community Pool y manera ya menciona lo termina e actividad aki cu un "show di talento". Mayornan por inscribi nan yiu na Centro di Bario Playa Pabao tur dia, mainta di 8'or pa 11'or y atardi di 3'or pa 6'or. Lo cobra e suma di 60 florin (pa dos siman) pa mucha. No ta permiti pa paga 30 florin pa un siman. E 60 florin ta encera tur cos y tur mainta 10'or e muchanan lo recibi un sandwich y juice.

E actividad aki ta pa muchanan di 4 aña pa 12 aña. Pa motibo organisatorio e ultimo dia pa inscribi ta Diarason 1 di Juli. Directiva di Centro di Bario Playa Pabao kier a recorda mayornan pa inscribi nan yiu na tempo pa asina nan no tin bay riba lista di espera. Un informacion importante ta cu portanan durante nos "plan vacacional" ta habri mainta 8'or y pa 12.30 pm mayornan por bin busca nan yiu. Desde awor caba Directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta deseanan nos muchanan di Playa Pabao y di Aruba engeneral un dushi vakantie.

Resultado di Loteria

AWE Mainta

LOTTO CATOCHI

DIASABRA 13	DIADOMINGO 14
3581	3303
9501	6408
1936	2644

ZODIAC

DIASABRA 13	5615	Libra
DIADOMINGO 14	3539	Leo

BIG FOUR

DIASABRA 13	DIADOMINGO 14
6723	2950

SUPER FOUR

DIASABRA 13	DIADOMINGO 14
1506	6957

Sto. DOMINGO

2218
8728
5614

LOTTO PA DEPORTE 08-20-29-32-35 letter F Joker 30

LOTTO DI DIA 08-09-15-22-23

LOTTO FLORIDA 09-14-25-28-33-40

DIARIO

DIASABRA 13	DIADOMINGO 14
5995	6312
4998	0901
0452	0926

CORSOW

DIASABRA 13	DIADOMINGO 14
1203	9341
8530	8526
9651	4660

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Dakota
Pariba di Brug: San Lucas

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr.
Pariba di Brug: dr.

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group,
Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba,
tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO:
C.M.B. #229- 82600.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna
8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar &
Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO:
sales@awemainta.com

FOCUS RIBA FAMIA

Flohera di scol secundario

E ta worde yama 'flohera di scol secundario' y den mi añanan como maestro di scol mi a mire pasa repetidamente. Un mucha cu ta haci excelentemente den scol primaria ta drenta scol secundario y poco poco e ta bai atras. Su custumbernan di studia ta worde poni un banda y cualquier interes pa siña algo aparentemente ta desaparece. Sea loque sea e rason, hopi mucha aparentemente ta drop out fo'i scol entre e prome y di tres aña di scol secundario. Y pa un mayor esaki por ta frustrante.

Den su buki, Helping Your Child Succeed in Public School, e educador Cheri Fuller, ta ofrece un cantidad di ideanan practico pa yuda bo yiu sali di e flohera aki.

Um manera ta di busca un 'compinchi' di estudio pa bo yiu. Busca manera pa haya un studiante, cu ta mas avansa cu bo yiu, den bo vecindario cu ta dispuesto pa yuda, y yega na un acuerdo riba fechanan regular cu nan por topa otro, y discuti trabaonan di scol, pa asina bo yiu haya e ayudo necesario. Tin hopi mas sugerencia den e buki aki, pero mas importante cu tur cos, mi ta desea di encurasha e mayor cu ta teme cu educacion academico nunca mas lo ta importante. Berdad den henter e asunto aki ta cu mayoria studiante ta coi curpa atrobe ora e depresion di adolecencia ta tras di lomba. Esey ta e parti mas dificil di bida pa mayoria di nos y e disturbio ey tin un manera di intereferi cu nos trabao na scol.

Asina ta, corda cu ta aki bo a lesé: Tin miho dianan na caminda!

Crystal Casino ta sigui regala auto na su hungadornan

Mustang preto a sali pa un blanco drenta





TA algun dia pasa cu e casinonan mas grandi na Aruba, Crystal & Seaport Casino a anuncia cu Juan Thomas a gana e Ford Mustang color preto den Crystal Casino. Ta pa e motibo aki, Christina Yrausquin di R.E. Yrausquin & Sons a haci entrega di un Ford Mustang color blanco na un representante di Crystal Casino. E auto nobo aki awor ta buscando un doño cu por gan'e solamente door di hunga e machinenan di "Win a Car" den Crystal Casino. Ta desea tur hende suerte for di awor caba, pero manera por mira….e machinenan aki ta "hot"!

Mientras cu e compania ta corta gasto y reduci buelo

DELTA Airlines ta aumenta capacidad pa Aruba

ARUBA Airport Authority N.V. a ricibi confirmacion di Delta Airlines, un di su socionan di servicio aereo valioso, cu servicio for di New York su aeropuerto JFK y Atlanta su Hartsfield-Jackson International Airport lo wordo aumenta desde herfst venidero.

Esaki ta remarcabel como cu Delta a anuncia diahuebs cu e reduccion di capacidad planea pa september lo wordo aumenta di 6% anteriormente pa 10% den tur area. E recesion actual ta mantene un influencia fuerte riba e industria aereo cu ta sumamente delicado, enfatizando cu e noticia no por a yega na un mihor momento.

Tanto New York y Atlanta ta gatewaynan importante pa Aruba cu feeder cities fuerte y consistente. Ademas di Delta su servicio na New York, e region aki ta wordo sirbi pa American Airlines, JetBlue Airways y Continental Airlines cu algun frecuencia diario y semanal.

Pa loke ta New York, JFK e servicio di Delta lo ta diasabra y diadomingo durante herfst venidero. Desde 20 di december, 2009 te cu 3 di januari 2010 y for di 14 di februari 2010 pa 11 di april 2010 lo tin servicio aereo diario cu un avion tipo B737-800 cu 134 asiento. Durante e periode di 4 di januari 2010 pa 13 di februari 2010, solamente riba diasabra lo tin servicio cu avión tipo B757 y cu 234 asiento. Servicio cu e B757 riba diasabra lo ta durante henter e temporada di winter.

Servicio for di Atlanta cu Delta den september y october lo ta 5 of 6 biaha pa siman ademas di e di dos vuelo riba diabierna y diasabra cu ta yega anochi laat y ta sali pa su mañan mainta. Desde november, Atlanta lo resumi vuelo diario ademas di un segundo buelo riba diabierna y diasabra. Y desde 19 di december 2009 pa 3 di januari 2010 y 14 di februari 2010 pa 11 di april 2010, Delta lo aumenta su capacidad pa 2 biaha pa dia y e buelo overnight riba diabierna y diasabra. E avionnan cu lo wordo usa lo ta sea e B737-800 of e B757.

"Esaki ta simplemente fantastico" asina Peter Steinmetz, Managing Director AAA N.V. a bisa. "Durante un temporada cu e recesion y su efectonan ta leu di pasa pa pasado, Delta su confianza den nos destinación ta algo cu nos ta balora y ta compromete nos mes pa hacie exitoso. Nos tin un bon relación di trabao cu Delta y tur nos socionan aereo importante. Nos lo sigui traha cu nos socionan local Aruba Tourism Authority y Aruba Hotel and Tourism Association pa sigura cu e esfuersonan di mercadeo y benta adecua lo wordo usa pa sostene e servicionan for di New York y Atlanta".

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 15 juni 2009

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.57	1.59	1.61
Engelse Pond Sterling	2.86	2.91	2.97
Zwitserse Frank per CHF. 100	164.90	165.62	166.42
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.94	100.00 biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	179.69	181.33	183.15
Euro per XEU. 100	247.16	249.42	251.92



Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com
Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Ambtenaarnan na Aruba tambe trahando bao stress!!!!

DEN gobierno actualmente por ser ripara cu ultimamente varios empleado publico ta bou di un stress severo. E motibo tras di esaki tin varios factornan cu ta hunga un rol aki nan. Na prome lugar e situashon ta cu cantidad di departamento di gobierno ta disorganiza.

No tin un maneho structura caminda e trabou di e empleado publico por bai den un forma suave y asina cu mihor concentracion. Cambionan ta bin den forma inespera ariba e ambtenaar di parti di hopi hoofd van diensten cu ta bisa cu e opdracht a bin di ariba den gobierno pa wordo ehecuta. E sistema di traha na e momento ey di parti e ambtenaar/empleado publico ta bira den un forma bruha completamente basa ariba un medida cu a wordo tuma den forma di ad hoc y no den un forma transitorio. Hopi ta tambe e manera con hoofd van diensten ta opera,den algun caso minimo nan ta traha bon pero e mayoria hoofd van diensten actualmente den gobierno ta fatal. Hopi hoofd van diensten ta wordo poni den un departamento basa ariba nombracion politico cu ariba su mes ta totalmente malo pa e dienst. Na di dos lugar e persona nombra dor di un minister di gobierno pa fungi como hoofd van dienst no tin den e mayoria e preparashon nesecario ariba e tereno di maneho y por si acaso si e persona tin e preparashon mes di otro un banda e ta faya pa cu e maneho cu e ser humano. Ta pesey den hopi cursonan ta ser papia di " Management Skills "pasobra bo por tin un persona cu ta bon ariba su tereno di estudio pero kiko bo ta hasi cu un persona cu no sa manera, caminda a lo largo cu su caracter lo afecta e departamento toch. Nos por tuma nota actualmente mes den gobierno ta diferente tipo di hefe e ambtenaar nan ta hanja nan mes confronta cune cu na final nan no sa ta di kende nan mester scucha. Biniendo bek ariba e parti di stress e situashon ta den diferente departamento di gobierno ta un chaos actualmente cu ambtenaar nan ta cuminsa sinti nan curpa malo pa motibo di e preshon ariba nan pa bin cla cu e trabao pa caba.

Como gobierno mirando tambe cu ta anja di elecshon ta trata di hasi todo por todo pa complase tur su hendenan pa asina segura nan voto un biaha mas. Stress ta algo serio cu por tin su consequencianan fatal pa e curpa di hende,si bo no cuida bo curpa. Ta recomendabel pa e ambtenaar na momento cu e ta sinti cu su preshon ta subi pa e acudi na su dokter di cas y splica su dokter kiko e ta sufri sea ta stress of algo otro. Na momento di stress laga tur trabao un banda un rato anto bai hasi algo pa bo mes manera por ehempel bai lama un rato y landa. Esnan cu ta forma parti den e parti di maneho di un departamento hopi biaha no ta posee e cualidad nesecario como cu den practica bo ta mira esaki claramente ora cu nan ta ehecutando esaki. Sea ser un hefe of cualkier otro posishon den e parti di maneho di bo departamento na momento cu bo usa bo poder pa oprimi otro pa nan hasi locual bo kier, esey no kiermen cu bo ta bon hefe of cualkier otro posishon autoritario. Na momento cu trahador sinti cu demasiado preshon ta wordo poni ariba dje dor di bo persona, automaticamente lo bo tin di spera cu e trahador aki lo meldu ziek ariba bo anto no pasobra e kier pero ta pasobra e preshon cu ta ser poni ariba dje. Gobierno cu mester bin cu cursonan pa e empleado publico pa locual ta servicionan di calidad mester tin tambe como prome ariba lista cursonan pa tur hefenan di departamento por sigi ariba diferente aspecto. Despues di e curso duna staffunctionaris nan di por ehempel D.P.O. lo mester hasi un encuesta cu e ambtenaar di su departamento con e ta hanja cu su hefe of otronan encarga pa guia e departamento ta traha y ta mara esakinan na su schaalering di su salario. Si nos kier bai papia di un aparato di gobierno di efectividad pa den futuro anto ta aki nan nos mester cuminsa. E ta masha simpel pa bisa ora un departamento di gobierno no ta funciona pero e causa cu nos mester cuminsa evalua ta........ta dicon esaki no ta funciona,dor di masha simpel bisa : No cuminsa di abou bai ariba pero cuminsa di ariba bai abou. Un hefe di departamento di gobierno na promer lugar mester sa kiko e palabra : Planning ta significa pa su persona.

Ta di spera cu mi por a yuda aporta un tiki locual mester ser cambia entre otro den aparato di gobierno.

Te proximo biaha.
Nomber di adres conoci pa redacshon.

Parlamentario di AVP, Arthur Dowers

Mester para negligencia di Gobierno pa cu enfermeria na Aruba

DESPUES di varios incidente menos positivo cu ta encera salubridad publico y cu ta afecta di un forma negativo enfermeronan laborando den nos hospital, ta e momento pa mustra dede den direccion di esnan responsabel, esta e Minister di Salubridad y su conseheronan. E incidentenan ariba menciona ta pa motibo di desicionnan descabeya cu gobierno a forza riba e directiva di hospital pa cu cuido y principalmente nos enfermeronan. Enfermeria ta un disciplina sumamente importante dentro di e sector di salubridad den nos pais y den tur pais na mundo. Tur dia e desaroyonan den medicina ta cambia y nos tin cu percura pa e parti di enfermeria cambia man den man cu e otro partnernan den cuido. Lastimamante e kehonan ta acumulando, e kehonan cu ta mas ta rezona tin di haber cu e contenido di e profesion, e infrastructura cu e enfermero mester eherse su profesion y tambe e posibilidad cu e profesional enfermero tin pa influencia desicionnan cu ta regarda su su profesion y condicion di trabao. E rais di e problema aki ta den forma con e minister actual ta mal usa su poder sin tene cuenta ki consecuencia esaki por tin pa e profesional of e pacient, parlamentario di AVP, Arthur Dowers ta duna di conoce.

Esnan cu ta dicidi pa cu e ambiente cu e enfermeronan tin cu labora aden, ta esnan cu ta kere cu nan funcion ta dunanan e conocemento amplio di un cuido integral. Nada ta menos berdad. Enfermeria di un pais ta e disciplina cu ta mas grandi den cantidad, e ta esun cu por comunica mihor y mas liher tocante e cuido di e pacient; enfermeria ta e disciplina cu por duna un vista o opinion mira di tur skina di cuido, ta e esun mas importante den garantiza un cuido integral y continuidad di cuido di un nivel halto y pagabel. E estudio di enfermeria ta garantisa cu e profesional por sigui e desaroyonan diario di medicina y por ultimo ta wak un pascient como un hende den tur su aspecto y ta trate asina tambe.

Ta lamentabel cu banda di e demoralisacion cu tin den cuido e ultimo 8 aña efermeria y e enfermero na Aruba ta pasando den un periodo largo di incertidumbre y abuso. Laga nos no lubida cu sin e grupo aki cuido di calidad no ta sostenibel den e pais aki. Un medico por opera, pero e cuido prome y despues ta mes importante y por ta mes intenso y complica. Nos mester pone un paro na e negligencia di e parti sumamente importante y crucial aki. Mester scucha opinion di enfermeria y tuma nan consehonan na serio y pone nan nesesidadnan halto riba e lista di prioridad y encurashanan y dunanan e balor pa por sigui desaroya dignamente. Pa asina por sigui educa nan mes pa por garantisa nos e nivel di cuido cu nos merece como ser humano.

Ya ta bai bira 2 aña cu e asociacion di enfermeronan a entrega Parlamento di Aruba un plan di rescate pa por salvaguardia nan profesion. Den e plan aki tin informacion pa mehora y crea un infrastructura pa e enfermero por eherce su profesion den un forma responsabel.

“Como enfermero mi mes, mi ta compronde e necesidadnan urgente actual y mi ta uni mi mes na e bataya escencial aki. Simplemente nos mester compronde si enfermeria perde e bataya aki, NOS TUR a perde, tardi o tempran un di nos lo por topa cara cara cu e momento cu e enfermero o enfermera necesario aki no tey na e momento cu mas nos mester di dje. Mi ta bay pone e plan di rescate aki como prioridad den un futuro periodo di gobernacion. Keda pendiente pa e pasonan partido AVP y mi persona lo tuma pa garantisa cu e plan aki lo mira un ehecucion realistico”, Arthur Dowers a finaliza bisando.

Lider di MPA Monica Kock a opera diabierna

A kita e bara di su pia.

DIABIERNA e lider di MPA, mr. Monica Kock, tabata na Hospital pa un operacion chikito pa kita e bara cu tabata poni riba su pia. Sra Monica riba 27 di maart a haya su mes envolvi di un accidente na su cas na unda un heki gigante di hero a cay riba su pia. E impacto a fractura e pia y enkel di Monica. El a wordo interna inmediatamente y a opera su pia fractura. Mirando e hecho cu e tabatin tambe herida na su pia a opta pa pone un bara na su pia enbes di gips.
Recientemente e lider di MPA a cuminsa bek na conferencia di prensa na unda prensa por a mira cu e mester move cu dos kruk. Tambe prensa tabata tuma nota cu Monica tabata pone su pia na halto riba otro stoel. Por a ripara si cu e spirito di e lider di MPA ta yen di energia y cla pa e campaña cu ta andando. E partido a sigi move cu Speedy halto cu 8 candidato nobo.
Prensa a keda entendi cu ainda e lider di MPA tin cu cana cu dos kruk pa e por move rond. Famia di MPA ta desea nan lider tur cos bon y ta spera cu pronto e lo por cana sin kruk.

Un audit ta un 'tool' di evaluacion pero cu limitacion

DRS. *Merrel Curie candidata di MPA ta reaciona ariba e reciente desaroyo riba e audit den e centronan cardiovascular na Valencia.*. Como lead auditor cu ta traha na Brazil, Hulanda, Inglatera, Dinamarca, Belgica, Francia, Drs. Curie kier splica un tiki riba e proceso di haci un audit y e interpretacion di dicho resultado. Recientemente nos por a waak den tur medio di prensa sr. Wever confirmado cu e clinica di Valencia ta di nivel di cualkier clinica Mericano. Sigur un conclusion basa ariba e audit di e profesional Dr. Salerno cu sin duda alguno ta un di e expertonan den e ramo cardiovascular. Sr. Wever ta lubida di splica lo siguiente. Un audit ta duna bo un indicacion dicon e systema ta trahando na e momento cu e audit ta wordo haci, e ta manera saca un potret di e situacion, esey kiermen cu semper e tin limitacion, es decir cu no ta tur fayo ta wordo detecta. Un audit ta un ''tool''di evaluacion pero sigur no ta garantisa calidad e ta juda evalua. Mas ainda locual ta preocupante pa MPA ta cu e preguntanan cardinal pa cu e auditnan aki ainda no a wordo haci of cu no tin claridad riba nan. Mester tene na cuenta cu un audit report lo contene tur observacion no solamente e cosnan positivo. Sigur si ta claro cu sytemanan cu ta traha bon ta solamente beneficioso pa nos arubianonan cu ta bayendo eynan pa buscanan salud. Locual cu nos di MPA ta mas interesa aden ta e cosnan cu mester a wordo constata den e auditnan aki cu ta bayendo malo y con esaki lo (a) efecta nos arubianonan cu ta bai na e clinica aki pa busca nan salud. Sr Wever, tur profesional den e ramo di auditing sa cu ningun audit haci responsablemente lo tin solamente cosnan positivo. E esencia di un audit tambe ta bai perdi si e fayonan identifica no ta wordo coregi.
Como auditor cu ta traha internationalmente cu hopi aña di experiencia mi kier a puntra Sr. Wever a base di e audit haci na Juli 2008 unda cu e resultado ta conoci caba kico tabata e fayonan cu a wordo constata, con esaki ta afecta of lo por a afecta nos arubianonan cu a bai pa tramento na e clinica aki, y mas importante ainda kiko Sr. Wever como Minister di Salubridad publico y responsabel final, a exihi na e centro di valencia pa coregi y ki tempo e mehoracion nan aki a drenta na vigor.
MPA kier a cuestiona tambe e motibonan tras di e desicion di Sr. Wever pa haci un di dos audit den un periodo di menos cu un aña, algo inusual sigur si e clinica ta wordo compara na e momento nan aki cu ta funcionando na e nivil cu uno Mericano. E norma cu ta wordo usa hopi biaha ta, den caso di bon funcionamento, un audit ta wordo haci cu un frecuencia di cada 2 aña mayoria biaha



door di e gastonan halto cu e ta trece cu ne (auditors ta caro) y e impacto cu esaki tin riba e funcionamiento diario di e organisacion. Un cos si ta sigur, den dado caso cu a constata fayonan grandi y cu mester sigura esaki keda coregi cu un audit lo por wordo haci den un termino di menos cu 1 aña pa evalua si e organisacion a coregi locual tabata necesario y verifica si e la wordo haci satisfactoriamente. MPA kier a puntra Sr. Wever pa elabora riba e motivacion pa e di dos audit cu a wordo haci den menos cu 1 aña . MPA ta para pa un sector di salubridad publico unda seguridad di calidad di e servicionan ta central. Un maneho basa riba calidad lo haci posibel cu nos hendenan por sinti nan mes sigur di e servicio cu nan ta haya ora cu ta trata di nan salud. Un mihor cuido di salud ta posibel den man di profesionalnan cu experiencia.

"The Lord is my light and my salvation;
whom shall I fear?
the Lord is the strength of my life;
of whom shall I be afraid."
psalm 27 :1

According to God's will and with immense sorrow, we announce the passing away of :

Lewis Owen Martina
better known as " Bito"
***19-03-1961 + 12-06-2009**

Date and place of funeral will be announced later.

GRADICIMENTO

Na nomber di su esposo, yiunan y demas famia nos kier a gradici tur esnan cu a compaña nos durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos difunto stima

Sra. Martha Louisa Ras-Ras
Gradicimento ta bay tambe na tur famia, amistad, bisiña y conoci pa boso atención y sosten, yamadanan, flor, telegram y email. Boso atencion ta un gran consuelo pa nos.
Alabes nos ta invita pa tres santo sacrificio di misa pa descanso di alma di nos esposa y mama stima, riba:
Diasabra 13 di juni, 2009, pa 7'or na Misa di Paradera,
Diadomingo 14 di juni, 2009 pa 5'or y mei na Misa di Paradera,
y Dialuna 15 di juni, 2009, pa 7'or na Misa di Dakota.
Despues di misa dialuna lo tin un rosario na cas, San Barbola 28. Boso presencia lo ta altamente aprecia.
Thomas, Vieris, Geraldine, Eldrick y demas famia.

Polis ta detene homber cu a bringa usando machete

DURANTE cu polis tabata controla den Windstraat, diasabra 4.50 di madruga, nan ta mira un grupo di persona para riba e lugar di parker di e negoshi Macumba, y nan ta mira meimei di e grupo, un homber ta mula un machete riba vlur.

Mesora polis a bay den su direccion. Manera cu el a mira polis, el a lanta core bay y a benta e machete abao.Polis a sigui su tras y a logra detene. E homber cu a resulta di ta D.R. di 28 aña naci na Santo Domingo, kende a resisti su detencion.

Un otro homber G.R., tambe di Santo Domingo di 49 aña, y ta amigo di D.R, a stroba trabao di polis y e tambe a keda deteni. Tur dos a resisti na detencion y mester a wordo domina cu bastante klop.

Nan ta mustra di tabata bao di influencia di alcohol of di droga, pa cual nan a bira manera hulk y mester a ser calma cu klop.









Varios polis a ser dirigi na hotzone (atrobe) pa un pelea grandi











DIASABRA madruga a drenta informacion di un pelea formal na Señor Froggs. Mesora a dirigi varios patruya n'e sitio. Mientras e patruyanan tabata bayendo n'e sitio a drenta otro informe cu mester un ambulance tambe n'e sitio y cu aki lo ta trata di un pelea entre e security guardnan di e establecimiento y un grupo di militar. Na yegada di e patruya, e polisnan ta encontra cu un situacion hopi tenso y a logra domina e situacion. Un di e militarnan a resulta herida ora el a kibra un di e glasnan di e roltrap. Polis a papia cu e militarnan y a aleha nan for di e sitio y asina nan mes a hiba nan compañero pa ricibi tratamento na hospital